

Lima, arribó ayer el Embajador en el Perú, Julio Sanjinés Goltia, junto al Secretario Ejecutivo de Integración y Presidente de la Comisión del Acuerdo de Cartagena, Adolfo Gutiérrez y miembros de la delegación boliviana.

brantada, murió el primero de julio de 1974 y su viuda asumió la presidencia.

El 17 de octubre es la principal efemerides del peronismo. Recuerda la fecha de 1945 en que el entonces Coronel Perón fue rescatado de su prisión por una gran multitud obrera, e inició una carrera política que lo consagró como la figura más emblemática de la política argentina hasta su muerte 28 años después.

**1996 será**

**populista**

Japón podría adelantarse en 2000 a la de los países europeos más favorecidos en

La mejor forma de lograr una nivelación podría ser evitar una expansión monetaria excesiva y controlar los déficits presupuestarios manejables, dice la OCED. Pero reconoce que es un trabajo difícil para imponer controles monetarios y que controlar los déficit en el presupuesto es a veces imposible debido a limitaciones gubernamentales o parlamentarias.







dicno impuesto no se halla



**Santa Cruz:**

**SANTA CRUZ.** 17 (PRESENCIA).- Ha comenzado la cosecha de arroz por el período 1976 en este departamento, aun antes que concluya la jornada de la zafra 1975. Cientos de colonos, especialmente japoneses, en la región de San Juan de Yapani, levantan el grano con muchas posibilidades de alcanzar mayor producción que este año.

Mientras tanto, el gerente de la Empresa Nacional del Arroz (ENA) que comercializa el cereal en escala nacional, dice a conocer que la temporada del presente año recién concluirá este fin de semana. Los 36 ingenios arroceros en Santa Cruz tendrán sólo dos semanas para reacondicionar su equipo, cambiar repuestos y ponerlos nuevamente en funcionamiento, para pelar desde la primera semana de enero el arroz que está cosechándose.

El cultivo del arroz ocupa aproximadamente 35,000 personas en este distrito, siendo la mayor parte campesinos.

Hace una década que el país se autoabastece del cereal y en los últimos años hubo excedente exportable.

Santa Cruz produce el 86 por ciento de la producción nacional de arroz y desde el pasado año se cuenta con un moderno sistema de silos en Buena Vista, para el almacenado luego de un proceso fitosanitario.

**LOS ARROCEROS**

Pese a ser mayoria, los productores arroceros todavía confrontan problemas de organización. Casi todos independientemente logran producciones reducidas y deben vender el arroz antes de la cosecha, para poder cubrir los costos de operación. Los beneficiados son los intermediarios que se aprovechan de los campesinos. Se ha tratado de hacer que el productor entregue directamente el cereal a ENA, empero, muchos factores lo impiden: Malos caminos, falta de movildades para el traslado, escasez de bolsas y falta de mano

## Televisión universitaria renovará equipo transmisor

**SANTA CRUZ, 17**  
**(PRESENCIA)** - El canal 7 de  
Televisión Universitaria ha  
concretado un convenio  
comercial con una empresa  
argentina, que estuvo presente  
en la sexta feria exposición que  
finalizó recientemente en esta  
ciudad, para adquirir un nuevo  
equipo transmisor.

De esta manera, será reemplazado el equipo de Canal 7 ensamblado y construido en esta ciudad, hace dos años. Desde entonces el canal de "Gabriel René Moreno" se encuentra en funcionamiento con tres emisiones semanales.

Ahora, el rector de la Universidad, doctor David Terceros Banzer, dijo que en un nuevo esfuerzo se ha concretado la compra de un nuevo transmisor. Para ello, se habla inicialmente de un pago de 200.000 pesos.

televidentes (suman miles en esta ciudad) programas de alto contenido cultural en los campos de la educación, enseñanza, orientación, divulgación, información, ciencia y tecnología.

Por el momento, no se ha fijado fecha para la entrega del transmisor aunque se asegura que será "cuestión de unas semanas". El equipo actual no se encuentra en condiciones técnicas y adolece de algunas fallas como el titileo. Se dice que con los nuevos aparatos, fuera de tener mayor alcance, Canal 7, ofrecerá nitidez y claridad.

Mientras tanto, todavía se espera que llegue Televisión Boliviana. Se dice que los equipos de micro-ondas, en plena instalación, serán la solución para ese propósito, empero, las fechas siguen postergándose desde hace un

**- ACCION COMUNAL.-** La Junta Vecinal de la zona de Las Cua-

El éxito logrado con esta tarea los ha llevado a ejecutar nuevos proyectos, actualmente se encuentran interesados en hacer realidad la construcción del parque R.P. Raimundo Herrman, en homenaje al fundador de la escuela de la zona, recientemente asesinado en Muyupampa.

En la zona existen alrededor de 200 casas, cuyos moradores han mostrado constante entusiasmo para la ejecución de los trabajos

Actualmente, el Presidente de la Junta se encuentra en la sede de gobierno para concretar cooperación en beneficio de la obra del parque, anunció que cumplirá entrevistas con el Presidente Banzer, el Canciller de la República y algunas misiones diplomáticas.

Hizo conocer que el proyecto ha sido avaluado en un total de doscientos mil pesos bolivianos, recalco que su propósito es lograr cooperación con materiales y en lo posible evitará recibir

**Oruro:**

## Divergencias para la designación de personal de control de precios

**ORURO, 17 (P)RENSA**  
- La Alcaldía Municipal ha rechazado terminantemente la sugerencia de que el personal de la Intendencia de Comercio se ponga bajo las órdenes de los inspectores del Comité Departamental de Precios, por considerar que la petición no tiene ningún fundamento legal ni los inspectores son personas idóneas para controlar los precios municipales, aparte de que algunos de los inspectores, por ejercer sus labores en forma honorífica, son propensos a cometer ciertas anomalías.

La sugerencia fue hecha por el Presidente del Comité, Enrique Miralles, quien es a la vez Presidente del Comité Departamental de Control de Precios, en oficio dirigido al Alcalde Municipal, Enrique Miralles, que es

"lamentablemente existe una discrepancia entre este organismo (el Comité) y la Intendencia Municipal, cuyos funcionarios, además de no cumplir sus específicas funciones, se toman la libertad de fijar precios, de acuerdo a los intereses de los comerciantes, fuera de que existen camarillas, que son negativas para el cumplimiento de las disposiciones de gobierno".

El Presidente del Comité, por esas razones, pidió al Jefe de la Comuna poner a disposición de los inspectores del Comité, al personal de la Intendencia Municipal para que ejerciera un control conjunto y coordinado un control riguroso y permanente, a fin de evitar el alza inmotivada de precios en los artículos en general".

señor Prefecto". Indica personal de la Intendencia rentado y que tal vez algunas fallas, pero sí con su labor". Agrega: "Nosotros demos decir lo mismo de los señores inspectores del Comercio".

Alcalde: "Para com  
según tengo entendido, a  
de ellos trabajan con ca  
ad-honorem, lo cual no p  
conocer la naturaleza  
ingresos. Además es sabi  
algunos de ellos, tienen d  
intereses en los mercad  
ahí que quisieran toma  
buciones en ese campo"

Más adelante  
"También se ha conocido  
esos inspectores han  
vendiendo listas de p  
escritas a máquina por 5  
recientemente listas imp  
precios que fluctúan entre  
y 15 pesos. Por tales sum  
se da ningún recibo y ni  
control. Tratándose de pe  
no rentado, la única exp  
para estos cobros es imp  
de multas serias en que  
carga financiera fondos  
buir sus acumulaciones

**UN DESPERTAR CONTENTO, A PARTIR DE ESTA NAVIDAD**

	<b>6:59.</b> <b>FALTA POCO PARA DESPERTAR</b>			
				
<b>CON LA MUSICA QUE LE GUSTA</b>	<b>CON LA MUSICA QUE LE GUSTA</b>	<b>CON LA MUSICA QUE LE GUSTA</b>	<b>CON LA MUSICA QUE LE GUSTA</b>	<b>CON LA MUSICA QUE LE GUSTA</b>
				
<b>LISTO ASI,</b>	<b>Y DESPERTAR CONTENTO</b>	<b>PARA COMENZAR EL NUEVO DIA</b>	<b>CON EL PIE DERECHO</b>	<b>ESPECIAL PARA BOLIVIA (110 ó 220 v. 50 Hz)</b>
				
<b>LA SANTRON CR 102 RELOJ EXCLUSIVAMENTE EN...</b>	<b>LA SANTRON CR 102 RELOJ EXCLUSIVAMENTE EN...</b>	<b>LA SANTRON CR 102 RELOJ EXCLUSIVAMENTE EN...</b>	<b>LA SANTRON CR 102 RELOJ EXCLUSIVAMENTE EN...</b>	<b>LA SANTRON CR 102 RELOJ EXCLUSIVAMENTE EN...</b>

Asistencia técnica

**COLORADO R**


"LABORATORIO PROPIO"

(LA PAZ) Av. América Esq. Mu  
1er. Piso Tels: 61296 - 5774

(ORURO) Av. 6 de Octubre No.  
TEL: 50884

En cualquier ocasión  
**National trae recuerdos  
inolvidables**

1 9 7 5



 **National**

PRODUCTOS ELECTRICOS Y ELECTRONICOS  
DE PRIMERA CALIDAD

**LLEGARON  
LOS REYES  
MAGOS DE  
PIL**

**TRAYENDO SALUD Y FELICIDADES MIL.**

**LECHE**  
**SABOR**  
**Chocolate**  
**DESEANDOLES FELICIDADES**

**LECHE**  
**SABOR**  
**damasco**  
**DESEANDOLES FELICIDADES**

**LECHE**  
**SABOR**  
**Frutilla**  
**DESEANDOLES FELICIDADES**







# Gobierno ecuatoriano se mantiene sereno respaldado en el Ejército

QUITO, 17 (AP). - El gobierno ecuatoriano se mantiene sereno, fortalecido por la unidad militar y respaldado por el gobierno de la administración General Bolívar López.

Al mismo tiempo rechazó por "insólitas y despreciables" las recientes declaraciones del general en retiro y ex embajador en España, Luis Jacomet Chávez, quien instó a las Fuerzas Armadas a deponer al General Guillermo Rodríguez Lara y reemplazarlo por otro general en servicio activo.

El régimen de Rodríguez Lara ha iniciado la contraofensiva a la creciente oposición partidista, en tanto que ha hecho su aparición el terrorismo con la presencia de tres artefactos en las residencias de los funcionarios del gobierno y en la de un político liberal.

El subdirector del Partido Conservador, Rodrigo Suárez Morales, fue detenido por el ejército, al igual que el director, Julio César Trujillo, que regresó fugitivo del exilio, se halla escondido.

El mayor en retiro César Paredes que comandaba el grupo mecanizado Episcachina durante el frustrado golpe militar del primero de septiembre, también ha sido apresado. Se tiene entendido que hay otras personas de detención contra personas de supuestas intenciones de sublevarse.

La versión de "El Tiempo" de Bogotá, de que la operación conspirativa tendía a instalar en el poder al mayor en retiro Leonidas Plaza Lasso, parece respaldar la opinión de elementos independientes en Ecuador, de que el velasquismo iba a ser el beneficiario con el anhelado cambio político.

Leonidas Plaza ha sido siempre partidario de Velasco Barra. Ex hermano del ex Secretario General de la OEA, Gale Plaza Lasso.

Velasco Barra iba a reunirse esta semana en Bogotá con el grupo de la denominada junta civil para planificar una marcha sobre Ecuador, según se afirma; pero todo se frustró con la expulsión de Colombia de los exiliados ecuatorianos.

Aurelio Carrera del Río, director interno del Partido Nacionalista Revolucionario que dirige Carlos Julio Arosemena, manifestó que "si la expulsión de comartrías no hubiese coincidido con series de golpes políticos, Arosemena, completamente inexplicable sería la actitud de un presidente constitucional al postear ante la dictadura, a Colombia, la victoria de Naray y Girardot, a Colombia la heroica de Antonio Ricaurte y Policarpa Salabarrieta, a Colombia la constitucionalista de Santander y Córdova, de Gaitán y de Lleras Camargo".

El jefe del Partido Liberal, Pedro José Arleta, criticó su expulsión, al igual que otros dirigentes políticos. Arleta señaló que el "procedimiento de López Micheles en el gobierno indirecto para mantener el gobierno dictatorial del General Rodríguez Lara".

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

## Lujosos hoteles de Beirut convertidos en fortalezas

BEIRUT, 17 (AP). - Los arquitectos que concibieron los lujosos hoteles del pasado marítimo de Beirut jamás habían imaginado que servirían un día de emplazamiento a ametralladoras pesadas.

Los hombres de negocios extranjeros que eran los principales clientes de estos palacios dorados, se quedarían hoy, hacinados en los contrarios convertidos en fortalezas.

La guerra civil ha pasado por Beirut y transformó en una zona de guerra de clase internacional, que a veces, al borde de un bando o al otro, el hormigón soportó más o menos años de combates, pero el encanto un poco antiguo de las cortinas y los tapices se lo llevaron para siempre las llamas.

Orgullo de la hostelería libanesa, el "Saint Georges", el "Phoenicia" y el "Holiday Inn" con todo el complejo turístico que los rodea (piscinas, puerto de Yates) se encontraron en la línea de fuego, y más aún, fueron blanco de los asaltos de falangistas y musulmanes.

Situado más atrás, el nuevo "Hilton" fue ocupado sin combate por los falangistas. Construido con materiales clásicos, en la época del mandato francés, el "Hilton Georges" no resistió a la explosión de un obús. Ardió como un volcán. Con su encanto un poco "belle époque", muy apreciados por los extranjeros y los libaneses acomodados, este hotel era el lugar selecto de la alta sociedad de Beirut. Tenía su leyenda, como el "Continental" de Salajón o el "Royal" de Prom. Pasa.

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

(OPEP). Aunque se mantiene en pie, los incendios devastaron su vasto hall y los salones de la planta baja, así como las galerías que daban al mar y sus numerosas tiendas. Aún arden esta mañana algunas bombas de sus dos torres.

Dominando desde lo alto de sus ventanillas pios todo el paisaje marítimo, el último tramo de la "Holiday Inn" construido hace sólo un año, se encontró en el corazón de los combates por constituir la avanzada de las posiciones falangistas en zona progresista.

El enorme masa de hormigón sólo podrá verse abajo por un bombardeo intenso de artillería pesada de campaña.

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

(OPEP). Aunque se mantiene en pie, los incendios devastaron su vasto hall y los salones de la planta baja, así como las galerías que daban al mar y sus numerosas tiendas. Aún arden esta mañana algunas bombas de sus dos torres.

Dominando desde lo alto de sus ventanillas pios todo el paisaje marítimo, el último tramo de la "Holiday Inn" construido hace sólo un año, se encontró en el corazón de los combates por constituir la avanzada de las posiciones falangistas en zona progresista.

El enorme masa de hormigón sólo podrá verse abajo por un bombardeo intenso de artillería pesada de campaña.

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

(OPEP). Aunque se mantiene en pie, los incendios devastaron su vasto hall y los salones de la planta baja, así como las galerías que daban al mar y sus numerosas tiendas. Aún arden esta mañana algunas bombas de sus dos torres.

Dominando desde lo alto de sus ventanillas pios todo el paisaje marítimo, el último tramo de la "Holiday Inn" construido hace sólo un año, se encontró en el corazón de los combates por constituir la avanzada de las posiciones falangistas en zona progresista.

El enorme masa de hormigón sólo podrá verse abajo por un bombardeo intenso de artillería pesada de campaña.

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

(OPEP). Aunque se mantiene en pie, los incendios devastaron su vasto hall y los salones de la planta baja, así como las galerías que daban al mar y sus numerosas tiendas. Aún arden esta mañana algunas bombas de sus dos torres.

Dominando desde lo alto de sus ventanillas pios todo el paisaje marítimo, el último tramo de la "Holiday Inn" construido hace sólo un año, se encontró en el corazón de los combates por constituir la avanzada de las posiciones falangistas en zona progresista.

El enorme masa de hormigón sólo podrá verse abajo por un bombardeo intenso de artillería pesada de campaña.

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

(OPEP). Aunque se mantiene en pie, los incendios devastaron su vasto hall y los salones de la planta baja, así como las galerías que daban al mar y sus numerosas tiendas. Aún arden esta mañana algunas bombas de sus dos torres.

Dominando desde lo alto de sus ventanillas pios todo el paisaje marítimo, el último tramo de la "Holiday Inn" construido hace sólo un año, se encontró en el corazón de los combates por constituir la avanzada de las posiciones falangistas en zona progresista.

El enorme masa de hormigón sólo podrá verse abajo por un bombardeo intenso de artillería pesada de campaña.

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

(OPEP). Aunque se mantiene en pie, los incendios devastaron su vasto hall y los salones de la planta baja, así como las galerías que daban al mar y sus numerosas tiendas. Aún arden esta mañana algunas bombas de sus dos torres.

Dominando desde lo alto de sus ventanillas pios todo el paisaje marítimo, el último tramo de la "Holiday Inn" construido hace sólo un año, se encontró en el corazón de los combates por constituir la avanzada de las posiciones falangistas en zona progresista.

El enorme masa de hormigón sólo podrá verse abajo por un bombardeo intenso de artillería pesada de campaña.

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

(OPEP). Aunque se mantiene en pie, los incendios devastaron su vasto hall y los salones de la planta baja, así como las galerías que daban al mar y sus numerosas tiendas. Aún arden esta mañana algunas bombas de sus dos torres.

Dominando desde lo alto de sus ventanillas pios todo el paisaje marítimo, el último tramo de la "Holiday Inn" construido hace sólo un año, se encontró en el corazón de los combates por constituir la avanzada de las posiciones falangistas en zona progresista.

El enorme masa de hormigón sólo podrá verse abajo por un bombardeo intenso de artillería pesada de campaña.

Los cohetes que arrojaron sus dos amplias fachadas (norte y sur) provocaron muchos incendios, pero ninguno de ellos le asió el golpe fatal. El establecimiento dispuso de material nuevo y moderno de lucha contra incendios, de modo que no se convirtiera en la "torre infernal" de la célebre película. Los falangistas, además hicieron una eficaz labor de bomberos. Algunos de ellos, según un militante se quedaron en el hotel solamente para luchar contra el fuego.

Comparadas a los amplios ventanales de otros hoteles, las quintas de la "Holiday Inn" son pequeñas y ofrecen una relativa protección a los ocupantes, parapetados detrás de sacos de arena.

Hoy, los militantes del hotel hablan con cierto humor de sus esas noches en la "fortaleza". Pero es seguro que algunas de esas noches no han debido ser precisamente un carnaval...

El "Phoenicia", punto de encuentro de los líderes de negocios que frecuentaban la capital libanesa, fue ocupado por los "Mourabitoun" (nascarios independientes), pero no fue asediado como el "Holiday Inn", en el que se parapetaron los falangistas cristianos.

El "Phoenicia" sirvió de sede de vez en cuando a las conferencias de los Países Exportadores, de Petróleo.

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS

54221 GAS</



Par. Bolivia, jueves 18 de diciembre de 1975

# Arabes lograron en UNESCO declaración que "equipara el sionismo al racismo"

PARIS, 17 (AP). Los estados árabes consiguieron aprobar una resolución que equipara el sionismo al racismo, adoptada por la Asamblea General del organismo mundial, en una votación efectuada durante una sesión de la Organización de las Naciones Unidas para la Paz, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

La delegación israelí dijo antes de aprobarse la medida que si el proyecto incluía la mención "no vemos otro propósito a esta reunión".

La votación se efectuó en una reunión de expertos gubernamentales que preparan un proyecto de declaración sobre los principios fundamentales que rigen el uso de los medios de información en el fortalecimiento de la paz y el entendimiento internacional y en la lucha contra todas las formas de propaganda, racismo y el apartheid.

La reunión aprobó por 36 votos en favor, 22 en contra y siete abstenciones el resto de los 80 delegados estuvieron ausentes. La inclusión en el preámbulo de referencias a la resolución sobre el sionismo de la Asamblea General.

Se votó sobre la base de una fórmula de transacción propuesta por Yugoslavia que mencionó solo los números de las resoluciones, después que los estados árabes encabezados por Argelia habían presentado un proyecto que aludía explícitamente al presunto vínculo entre el sionismo y el racismo.

# Admiración por la obra de Arzobispo de Santiago

UTRECHT, HOLANDA, 17 (AFP). En un mensaje enviado al Arzobispo de Santiago, Cardenal Silva Henríquez, el Presidente del Movimiento Católico Internacional de la Paz - Pax Christi - Cardenal Bernardus Jan Alfrink, expresó su admiración por su obra "de justicia y caridad".

El texto añade que "le aseguramos nuestros sentimientos de solidaridad y le deseamos coraje y fuerza en estos momentos difíciles", insistiendo sobre el mantenimiento del Comité Interpiscopal por la Paz, en Chile.

En noviembre pasado - recordaron los observadores -, el Presidente Augusto Pinochet exigió al Cardenal Henríquez la cesación de las actividades del Comité Pax Christi, fundado luego del golpe de estado de 1973, por católicos, protestantes y judíos, que prestaron ayuda a los detenidos y refugiados políticos.

Luego de consultas con el Vaticano, el Cardenal Henríquez había declarado a fines de noviembre que la Iglesia Católica de Chile se disponía a disolver el Comité Interpiscopal.

# Irán rechazó las declaraciones de Kissinger contra miembros de OPEP

PARIS, 17 (AP). Irán rechazó hoy en categórica declaración el contenido de la declaración del Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger de que los países productores de petróleo son los principales responsables del aflujo económico en que se ven sumidas las naciones pobres.

Jamshid Amouzegar, Ministro del Interior iraní, dijo en la Conferencia de Cooperación económica que por el contrario, los responsables son los países industriales de occidente.

Amouzegar inició las esperadas respuestas de los productores de petróleo a las declaraciones formuladas por Kissinger ayer, en el primer día de la conferencia. Las dos posiciones corroboran que a pesar de las frases conciliatorias de ambas partes, ninguno se ha movido de su posición durante el año de labores preparatorias a la conferencia.

Amouzegar dijo que "en vista de ciertas declaraciones hechas en la conferencia, los razonamientos hechos por los países exportadores de petróleo en apoyo a sus decisiones y actos necesitan según parece mayores explicaciones".

"Los gigantescos déficits registrados en 1975 en las balanzas de pagos de los países en desarrollo no pueden ser simple y simplemente atribuidos a un solo factor, y sin duda que no al alza de los precios del petróleo", declaró Amouzegar.

"Sus dificultades financieras son sobre todo consecuencia de lo inadecuado de sus ingresos producto de sus exportaciones, de la aceleración de la inflación y de la agudizada recesión en occidente", añadió.

"El golpe más cruel dado a las posibilidades de desarrollo acelerado de los países en desarrollo no ha sido el alza en los precios del petróleo sino en el alza en el costo de los alimentos importados, de los servicios y bienes capitales de occidente".

Se supone que Argelia, que durante el período preparatorio ha manifestado repetidas veces su oposición a la política norteamericana, expresará una "posición similar más tarde".

Irán y el Mercado Común Europeo serán copresidentes de una comisión que manejará asuntos financieros, dijeron fuentes. La conferencia creará otras tres comisiones que continuarán trabajando por lo menos un año. Argelia y el Mercado Común serán los copresidentes de la comisión encargada de problemas del desarrollo, y Japón y Perú estarán a cargo de la comisión encargada de materias primas.

La comisión más importante de todas, encargada de energía, estará copresidentada por Estados Unidos y Arabia Saudita, país de posición moderada en cuestiones energéticas.

Kissinger, que tiene previstas para hoy reuniones privadas con representantes de otros países, confirió con el Ministro del Exterior argelino y declaró después: "No estuvimos de acuerdo en todo, pero tengo la impresión de que la actitud de Bouffekria ante la conferencia es de cooperación".

Entretanto, el Ministro iraní Hammedi, acusó a las naciones industrializadas y en especial a la Agencia Internacional de Energía tratar de crear un excedente artificial de petróleo a fin de obligar a los precios a bajar.

En uno de los más severos pronunciamientos hechos hasta ahora en la conferencia, Hammedi dijo que "algunos grandes países han recurrido a amenazas de agresión y al establecimiento de grupos de enfrentamiento, como la AIE".

Según radio de Luanda, los soldados fueron capturados hace cuatro días entre Ceta y Quibala, unos 30 kilómetros al sur de la capital y más de 720 kilómetros al norte de la frontera con África del sudeste, dijo Botta. Sudáfrica administra el territorio de Angola sudoccidental.

Botta no dio detalles sobre la forma en que los soldados llegaron tan lejos hacia el norte.

Violentos combates han venido librándose en la zona de Quibala en los últimos días entre el MPLA y los dos movimientos nacionalistas pro occidentales, el Frente Nacional para la Liberación de Angola (FNLA) y la Unión para la Independencia Total de Angola (UNITA).

Circularon versiones sin confirmar sobre la presencia de fuerzas regulares sudafricanas que ayudaron a UNITA en la captura de prisioneros y poblaciones importantes en la región sur de Angola en los últimos dos meses.

Botta expresó que Sudáfrica había dicho con anterioridad haber adoptado "precauciones de seguridad" en el sur de Angola a lo largo de la

# Soldados sudafricanos habrían sido capturados por el MPLA

Según radio de Luanda, los soldados fueron capturados hace cuatro días entre Ceta y Quibala, unos 30 kilómetros al sur de la capital y más de 720 kilómetros al norte de la frontera con África del sudeste, dijo Botta. Sudáfrica administra el territorio de Angola sudoccidental.

Botta no dio detalles sobre la forma en que los soldados llegaron tan lejos hacia el norte.

Violentos combates han venido librándose en la zona de Quibala en los últimos días entre el MPLA y los dos movimientos nacionalistas pro occidentales, el Frente Nacional para la Liberación de Angola (FNLA) y la Unión para la Independencia Total de Angola (UNITA).

Circularon versiones sin confirmar sobre la presencia de fuerzas regulares sudafricanas que ayudaron a UNITA en la captura de prisioneros y poblaciones importantes en la región sur de Angola en los últimos dos meses.

Botta expresó que Sudáfrica había dicho con anterioridad haber adoptado "precauciones de seguridad" en el sur de Angola a lo largo de la

**punte blanco**

Algunos regalos solo valen un momento

**punte blanco** conserva el calor del amor por mucho tiempo

Algunos regalos solo valen un momento

**punte blanco** conserva el calor del amor por mucho tiempo

## Hoy, mañana y siempre CITIZEN

obra maestra de la relojería fina

6 Informaciones distintas

- 1) HORA
- 2) MINUTOS
- 3) SEGUNDOS
- 4) FECHA
- 5) DÍA DE LA SEMANA
- 6) AM/PM

Distribuye: INTERNATIONAL ELECTRO MOTOR

NATANIEL AGUIRRE 6610 - TEL. 8766 - COCHABAMBA

**PHILIPS**

Gradiscos de alta fidelidad con cerebro electrónico

Licuadora, bate, pica, tritura, muele, ralla cualquier cosa en mucho menos tiempo

Licuadora en varios colores 110.220 v.

**VOX**

REGALE FELICIDAD...

**¡SIN CUPITA FINAL!**



Lic. Juan L. Cariaga

## La teoría macro-económica no es válida para analizar la economía en desarrollo

El Lic. Juan L. Cariaga para ser admitido en el seno de la Academia Boliviana de Ciencias Económicas presentó una tesis sobre el tema "Interpretación de los modelos macro-económicos para las economías en desarrollo".

Durante la lectura de su tesis, Cariaga afirmó: "Es importante reconocer que el análisis económico actual ha sido concebido, en su mayor parte, para analizar las economías de los países más desarrollados, debiéndose efectuar adaptaciones e interpretaciones para comprender y analizar la problemática económica de los países en desarrollo".

Esto no quiere decir que la teoría macro-económica en economía en desarrollo. Por el contrario, gracias a ella ha sido posible concebir su financiamiento. Habiéndose concentrado las investigaciones económicas de los países en desarrollo, mayormente en problemas de desarrollo económico y de comercio exterior, se pretende hacer interpretaciones adecuadas en el punto anterior, aplicando modelos macro-económicos a corto plazo.

Dentro de ese contexto se examinaron algunos modelos de origen Keynesiano y obtuvieron las siguientes observaciones:

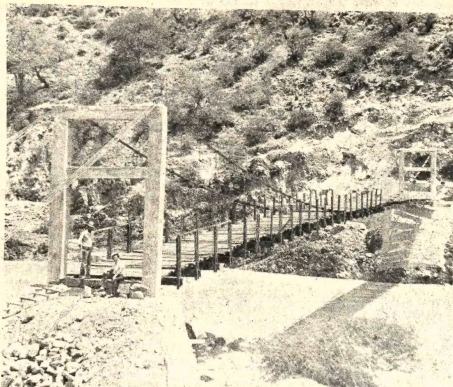
a). Al conjuncionarse el mercado real con el mercado monetario, es posible observar la presencia de dos estabilizadores automáticos. El estabilizador fiscal, de amplia cobertura en la literatura económica, y el estabilizador monetario. Este último resulta de particular interés pues, su efecto, en algunas economías, tienden a disminuir considerablemente el valor del multiplicador.

b). En algunos países en menor desarrollo, donde no existen mercados de capitales y el interés bancario fijo, pareciera que el efecto del estabilizador monetario no se halla presente. Sin embargo, a pesar de estas circunstancias, es posible advertir la presencia de ese estabilizador, a causa de las existencias de otra u otras variantes que hacen las veces donde se presentan frecuentemente expectativas de devaluación, la tasa esperada de devaluación, conjuntamente con el interés pagado por divisas en el extranjero, puede pasar a cumplir la función de este tipo de interés.

A diferencia de las economías más desarrolladas en las que una parte importante de la compra de bienes de capital son hechas por el sector privado en los países en menor desarrollo, una parte importante, sino la más importante de las compras de bienes de capital, son hechas por el sector público. Si este es el caso, entonces la inversión también debe estar en función de los ingresos del gobierno.

Cuando se abre el modelo al mercado de trabajo, la rigidez de la función de producción tiene particular importancia en el caso de los países en desarrollo, pues esta no sólo afecta al tamaño del multiplicador, sino que también determina la condición de variación en el nivel de precios, cuando el equilibrio en nivel de producción y empleo es alterado a causa de una variación en la tasa del salario monetario.

En este último aspecto, las implicaciones de redistribución del ingreso son muy importantes pues en los países donde se presenta una función de producción muy rígida y la propensión marginal al consumo del sector empresarial es lo suficientemente baja que la del sector laboral.



PUENTE DE POCO. POCO.- El puente de Poco Poco, construido por el Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad, permitirá a los campesinos de Potosí y Sucre comercializar los productos agrícolas para su venta en los mercados de consumo.

## Obras de desarrollo rural se entregaron en Potosí y Sucre

Un conjunto de obras rurales, ejecutadas por el Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades, fueron entregadas en los departamentos de Potosí y Sucre por el Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios, Trol Alberto Natusch Buch.

En las comunidades de Keschapi, Paycha y Chulluy, Departamento de Chuquisaca, se inauguró una escuela, el servicio de aguas potables, y los defensores construidos sobre el río Chichimayo. El costo de las mencionadas obras demandó 161 mil pesos, financiados por el sistema de auto-ayuda. El Ministro, en su recorrido por Sucre y Potosí, estuvo acompañado por el C. (r) Gustavo Ramírez, Director de Desarrollo de la Comunidad y las autoridades político-militares de Chuquisaca.

En la ocasión, también se procedió a la inauguración de los puentes colgantes en Poco Poco y Pitantorillo, que tuvieron

un costo de más de medio millón de pesos bolivianos. En la inauguración de estos puentes, el Ministro sostuvo que con estas obras se solucionó uno de los problemas más importantes que afectaban al desarrollo económico de los campesinos del lugar, que de ahora en adelante podrán comercializar los productos agrícolas tanto en los mercados de Potosí como de Sucre. Los dos puentes tienen una extensión de 100 metros cada uno.

En el campo educativo, el Ministro hizo entrega de nueve escuelas en Ravito, Sotomayor, Keschapi, Sauc, Mayu, Mayuli, Ayllas, Candelaria, Phana y Huayna. El edificio escolar construido en Sotomayor podrá albergar a 600 alumnos en un solo turno. Todas estas construcciones demandaron una inversión de 800 mil pesos bolivianos, cuyo aporte principal estuvo a cargo de los campesinos de las indicadas comunidades.

## Consejo de Vivienda del Magisterio

## Entregaron terreno para construir 3.000 viviendas en "Alto Chijini"

Noventa y dos hectáreas de terrenos fueron entregados oficialmente en "Alto Chijini" para construir 3.000 viviendas de interés social para maestros. La zona está ubicada en el camino de La Paz-Viacha, de acuerdo a los programas habitacionales elaborados por el Consejo Nacional de Vivienda del Magisterio "COVIMA".

La entrega del terreno se realizó en presencia del Notario de Fe Pública, Dra. Amparo Terrazas de Jiménez, representantes de la Contraloría General de la República, directores de COVIMA y propietarios comunarios de los terrenos, que fueron autorizados para su venta mediante Decreto dictado el pasado 16 de agosto del año en curso.

Los documentos de transferencia fueron firmados por el Director Ejecutivo de COVIMA, Reynaldo Llerena; el Jefe del Departamento Técnico, Arqu. Walter Hox de Vila; el Jefe del Departamento Económico, Lic. Luis Carlos Villalón; la asesora

Jurídica, Dra. Silvia Aguirre; el apoderado de los comunarios de Alto Chijini, Francisco Mamani Gerónimo; los comunarios Domingo Poma, Juan Mamani Mamani, Manuel Sirpa, Quintín Clemente Poma, José Mamani, Esteban Sirpa, Marcelino Mamani, Primitivo Mamani, Chaviri, Pedro Mamani, Gerónimo y Julio Mamani. El delegado de la Contraloría fue Alfredo Corrujo.

## NUOVA URBANIZACION

En la ocasión, el Reynaldo Llerena manifestó su deseo de que esas tierras extensas y deshabitadas se conviertan en una próspera ciudad, donde vivirán cientos de familias de meritorios maestros.

Los terrenos de Alto Chijini están situados a cinco minutos de transporte vehicular de El Alto de La Paz. Son aptos para construir una zona urbanizada, para lo cual la marcada gradiente facilitará los trabajos de infraestructura.

## Correos atenderán en días feriados

La Dirección Nacional de Correos ha dispuesto que las oficinas de todos los departamentos atiendan al público en los próximos días correspondientes al mes.

La medida fue tomada en consideración a la demanda que por estos días se ha registrado durante los últimos días y los días que se acercan con la Navidad.

Lo anterior se añade a las previsiones que se han tomado para reforzar varias secciones del servicio de correos, especialmente en recepción y despacho de correspondencia, que las más sobrecargadas.

Estos labores extraordinarios finalizarán el 24 del presente, a disposición dada a las autoridades superiores del servicio de Correos.

## Invitación

La Federación Boliviana de Fútbol, invita a las empresas nacionales e internacionales a presentar sus propuestas para realizar la auditoría del movimiento económico de la Copa América 1975. El trabajo comprenderá la visita a los distritos de La Paz, Oruro y Cochabamba.

Las propuestas deberán presentarse en la Secretaría de la Asociación de Fútbol de Santa Cruz de esa ciudad, el plazo impostergable para la presentación de propuestas fenece el lunes 5 de enero de 1976.

Información adicional proporcionará el Sr. Rivas teléfono 55657.

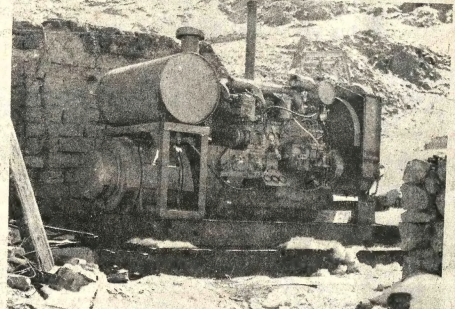
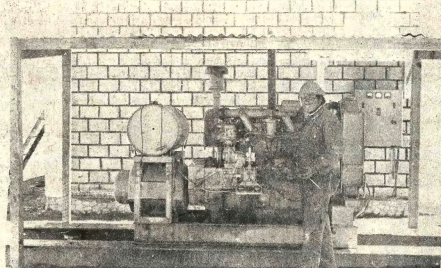
La Paz, 16 de diciembre de 1975

## Banco Minero de Bolivia

### MAQUINARIA SOVIETICA

### ENERGOMASCHEXPORT

### Grupos Electrógenos



De 10 - 20 - 30 - 60 - 100 - 200 KW. a Motor  
Diesel Corriente alterna 1.500 RPM.

Créditos Asesoramiento Repuestos Mantenimiento.

Para entrega inmediata a:  
Industria Minera Privada  
Industria Privada en general  
Fábricas  
Sector Agropecuario  
Provincias  
Cooperativas  
Cantones  
Hospitales

INFORMES: La Paz, Oficina Central. Calle Comercio esq. Colón  
Teléfono : 42428. Sección Almacenes  
En el interior del país, Agencias del Bamin



## Cooperativa de Transportes

### "John F. Kennedy"

Anuncia su salida a:

Jujuy, Tucumán, Córdoba, Rosario y Buenos Aires

Día viernes 19 Hs. 20 Bozo 167



Para construir un ingenio que producirá 70,000 toneladas de azúcar en 1980.  
Para cultivar 4,000 Has. de caña de azúcar,  
y para iniciar el desarrollo del Norte del Departamento

## ESTAS NAVIDADES, DALE TUS IMPUESTOS A LA PAZ

Cada factura valorada que exijas con tus compras será un regalo de Navidad para el Departamento de La Paz.

La Renta Interna ha asignado un 10% de los Impuestos sobre Ventas recaudados para la ejecución de los proyectos de CORDEPAZ. Proyectos como el Ingenio Azucarero del Norte. CORDEPAZ ejecuta sus proyectos en las Provincias pacañas, cuyo desarrollo crea un mejor nivel de vida en el Campo y la Ciudad.

Estas Navidades, exige tus facturas valoradas y dale tus impuestos a La Paz.

Dirección General de la Renta Interna

Corporación Regional de Desarrollo de La Paz.

CONTAGEN



## En enero se firmará convenio para el estudio del zinc

El próximo 7 de enero, se firmará el convenio para el estudio del complejo integrado del zinc, con tres empresas consultoras.

Según informaciones proporcionadas en estos días de la empresa nacional, el 18 de enero se celebrará un taller de la Empresa Nacional de Fertilizantes.

Las siguientes empresas realizarán el estudio para el complejo integrado de zinc, que además incluye plantas de óxido de zinc, fertilizantes: Astar, de Alemania; Dow, de Japón y Sanyo, de EE.UU.

## Empleados de universidad se capacitaron en ISAP

Empleados de la Universidad Boliviana Mayor de San Andrés concluyeron un curso sobre "contabilidad fiscal" que, por espacio de dos meses, se realizó en el Instituto Nacional de Administración Pública.

El curso tuvo la finalidad de actualizar, en contabilidad fiscal, implementación del nuevo sistema contable y uniformar criterios de orden administrativo.

La clausura del curso estuvo a cargo del director de ISAP, Dr. Luis Taborga, quien manifestó que el mismo constituyó uno de los programas más sobresalientes de cooperación entre la UNSA y el ISAP.

Por su parte, el vicerrector de la Universidad de San Andrés Dr. Hugo Utrilla, manifestó que el curso permitió a los empleados de esa Casa de Estudios implementar un sistema de contabilidad moderno y adecuado con el sistema vigente en el sector público.

## Maestros rurales piden un internado para sus hijos

Numerosos profesores rurales de La Paz se han dirigido por carta al Arzobispo de La Paz, Monseñor Jorge Manrique, para solicitarle sus buenos oficios ante el Gobierno con objeto de que se dote de un internado en la capital para los hijos de los maestros rurales del Departamento.

En la nota se señala que los maestros rurales son los promotores de un cambio radical en el área rural, "bregando día a día para que el campesinado incursione definitivamente en las corrientes del progreso social, económico y cultural de la Nación".

Dicen a Monseñor Manrique, en la carta, que por dedicarse enteramente a la labor de mejorar la educación y la instrucción del campesino, los profesores rurales no pueden ofrecer a sus propios hijos ningún porvenir mejor que el de permanecer por siempre en áreas rurales.

Sugieren que Monseñor Manrique promueva un movimiento mancomunado entre la Iglesia Católica, Metodista, Ministerio de Educación y la Federación Departamental de Maestros Rurales de La Paz para los hijos de maestros rurales al igual que todos los otros ciudadanos de Bolivia.

## Gobierno recomienda instalar dos nuevas fábricas de cemento

(ANP). - El Ministerio de Industria y Comercio ha recomendado la instalación de dos nuevas plantas de cemento en los departamentos de Tarija y La Paz, según un informe remitido al Consejo Nacional de Economía y Planificación.

El titular de ese portafolio dijo que los informes técnico-económicos correspondientes se encuentran ya en análisis a cargo de CONEPLAN y posteriormente pasarán al Gabinete Ministerial.

Refiriéndose a la primera, indicó que será instalada en la zona de Juncos, en las proximidades de Villamontes. El Ministerio la ha recomendado.

Paralelamente, que la Corporación de Desarrollo de Tarija realice los estudios colaterales al respecto.

La nueva industria estará a cargo de CODITAP y permitirá proveer materia prima para la construcción de la carretera de los Libertadores, de dos plantas hidroeléctricas en Rosita y San Jacinto, además de otras tareas de infraestructura proyectadas sobre el río Pilcomayo.

La segunda será instalada en la zona altiplánica del departamento de La Paz y tendrá como objetivo crear nuevos centros de producción que determinen la formación de centros poblados en zonas actualmente deshabitadas.

El Ministro de Industria informó, posteriormente, haber autorizado la paralización por dos meses en la planta de cemento, COBOCE, de Cochabamba, con el propósito de atender programas de rehabilitación técnica.

La autorización ha sido emitida atendiendo recomendaciones de la firma consultora Holderbank del Canadá. Esa consultora dijo que las condiciones del equipo de COBOCE

se encontraban en estado franco de deterioro, sugirió una inmediata reparación, principalmente en los sistemas del horno, del cargador y envasado. una utilización más efectiva de la materia prima y otros detalles técnicos destinados a controlar la rotación, y la temperatura del horno.

## Siguen protestas por detención de mineros

ORURO, 17 (PRESEN CIA). - El Comité Laboral de la Gerencia Central de Combustibles Oruro ha expedido un comunicado protestando por la detención de trabajadores de la mina San José el pasado lunes, que califican de atropello que causa preocupación y zozobra.

En el comunicado, piden la libertad de los apresados, solicitan que la FSTMB gestione garantías otorgadas por la Constitución Política para los dirigentes sindicales y trabajadores de base.

**40473 GAS**

Regale...

**Manhattan**

**Manhattan**



sabe hacer  
navidades  
felices



LA PAZ — SARA CRUZ  
COCHABAMBA — SUCKE  
TRINIDAD — OBLIA  
POTOSI — TAUJA  
CENTROS MINIOS

## Ofertas especiales

### JUGUETES NOVEDOSOS

Ahora a precios regalados



Macdonald & Co.

## EL MEJOR ABRAZO DEL 75 LA MEJOR VISION HASTA EL 2000

**ZENITH**  
Industria Norteamericana

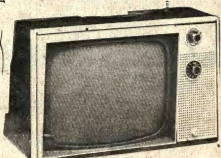
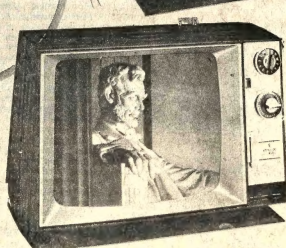
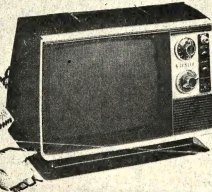
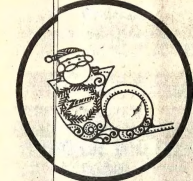
# OBSEQUIA

UN HERMOSO ALBUM FOTOGRAFICO

GARANTIA  
Y SERVICIO DE REPUESTOS  
PERMANENTE

TRATO  
ESPECIAL

A COOPERATIVAS-GRUPOS



grandes  
**CREDITOS**

DISTRIBUIDORA  
**ZENITH**  
Ventanas No. 432 al No. 434

AGENCIA  
**ZENITH**  
Teléfono No. 835

'PROMAN'  
Patron No. 1017

camisaria  
**FRANCESCA**  
Yancacha No. 422

AMBAADOR  
Comercio No. 1022

'ULTRA HOGAR'  
Av. 20 de Octubre No. 2015

comercial  
**LITORAL**  
Intendencia de Guerra

GABOR Ltda.  
Bolivia No. 1607

casa  
**BUSTAMANTE**

ABUAWAD  
Plaza 25 de Mayo No. 58

ORURO

SARA CRUZ

SUCKE



RO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - CAMIRI - TARIJA - TUNJA - VILLAZO



## Se recordó aniversario de la muerte del Libertador

La Sociedad Bolivariana de Bolivia y la Embajada de Venezuela en el país realizaron un acto de homenaje al pie del monumento a Simón Bolívar, aniversario de la muerte del Libertador en San Pedro Alejandrino, Colombia.

El acto, en la Plaza Venezuela donde está erigido el

monumento al Libertador, el Presidente de la Sociedad Bolivariana Federico Nielsen Reyes expresó que en el año del sesquicentenario de la fundación de la República, el mejor tributo de gratitud y respeto lo podría rendir al Padre de la Patria presentando el actual cuadro de orden, tranquilidad y progreso del país bajo el régimen de estabilidad política que mantiene el gobierno del Presidente Banzer.

Refiriéndose al problema marítimo, Nielsen Reyes manifestó que "el Libertador Bolívar no había legado una Patria con mar y que próximo como está a cumplirse una larga centuria del encastillamiento geográfico en que vivimos, ha llegado el momento en que acabe para los bolivianos el dolor de la mutilación sufrida con el despojo de nuestro litoral en el Pacífico".

Por su parte, el Ministro de Minería y Metalurgia, la señora Julia Gilveti de Ormaechea, Gonzalo Bedregal Turry y el Embajador de Venezuela en Bolivia resultaron la persona del Libertador Bolívar en el ámbito mundial y que no hay nada más bello en la vida y la lucha que realizó por el monumento al Libertador y se entonaron los himnos de las naciones bolivarianas.

Una fracción del Regimiento Escuela Presidencial, acompañando de una banda de música, rindió los honores de estilo al 145 aniversario de la muerte del Libertador Simón Bolívar.

## YPFB afirma que no hace gastos para Navidad

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos envió la siguiente carta:

Señor Director:  
En la edición de Presencia del 16 del presente, el Sr. Miguel Espinosa Mendieta en Carta al Director hace referencia de que varias instituciones del Estado estarían adquiriendo costosas canchales y regalos de Navidad, pese a que el Sr. Presidente de la República ha pedido que se realice un plan de austeridad.

En vista de que YPFB ha sido incluida entre las mismas, en honor a la verdad agradeceré poder Ud. publicar esta aclaración en sentido de que la empresa estatal del petróleo, no ha realizado adquisición alguna por este concepto, lo que no le da a pensar que el citado lector ha lanzado su criterio sin tener conocimiento cabal del tema.

YACIMIENTOS PETROLÍFEROS FISCALES BOLIVIANOS

Le damos Meyer Ayala, Jefe División Relaciones Públicas.



SEDE FABRIL. El Presidente de la República y el Ministro de Trabajo asistieron ayer a la inauguración de la sede remodelada de la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia. La fotografía muestra el momento en que el Coordinador fabril Ismael Peña daba la bienvenida a las autoridades, entre las que también se encontraba el Alcalde Mario Mercado.

## CORDEPAZ firmó el contrato para el diseño de carretera La Paz-Lipari

Ayer se firmó en CORDEPAZ el convenio relativo a la autopista La Paz-Lipari, Meacapa.

El convenio se suscribió con la firma Prudencio Claros y Asociados Ltda. y comprende el diseño final de la carretera y la urbanización de la zona.

La empresa argentina Sociedad de Estudios S.R.L. está asociada a Prudencio Claros.

## OEA y UMSA impulsarán la carrera de bibliotecología

La Universidad Boliviana Mayor de San Andrés, juntamente con la Organización de Estados Americanos, decidieron impulsar en forma global, la carrera de bibliotecología perteneciente a la Facultad de Humanidades y Ciencias de la Educación.

Roberto Juarrero, experto en bibliotecología que trabaja en el organismo internacional con sede en el país, manifestó que la OEA y la UMSA ofrecen posibilidades para lograr una mejor capacitación de los bibliotecarios bolivianos así como de todas las personas interesadas en esta carrera.

Según Juarrero, las perspectivas inmediatas acordadas entre la UMSA y la OEA tienden a la formación y perfeccionamiento de la profesión; al mismo tiempo, se dará a la carrera una proyección nacional.

El funcionario de la OEA informó que en la última reunión del Consejo Nacional de Educación Superior y los rectores de todas las universidades del país, se acordó llevar a cabo un programa de becas para los interesados del interior que desean participar en los cursos a realizarse en la universidad de La Paz.

Por otra parte, indicó que, conjuntamente con el elemento humano altamente especializado en la organización de bibliotecas y en los centros de formación, bases para el desarrollo científico y tecnológico, "en un futuro próximo Bolivia mejorará en escala nacional sus bibliotecas públicas y privadas".

Finalmente, manifestó que "si bien la carrera de bibliotecología de la UMSA se inició en 1971, gracias a una reorganización acordada entre la Universidad de San Andrés y la OEA, desde el mes pasado se ha puesto en marcha un plan de estudios con cursos específicos y materias cultuales".



PARQUE INFANTIL. El Presidente de la República entregó ayer en el barrio fabril, Plan 182 de la zona de Villalba, un parque infantil que fue construido por la OEA. El parque infantil que fue construido por la OEA, en el barrio fabril, Plan 182 de la zona de Villalba, fue entregado ayer por el Presidente de la República. El parque infantil que fue construido por la OEA, en el barrio fabril, Plan 182 de la zona de Villalba, fue entregado ayer por el Presidente de la República.

## ENAF firmará próximo 9 de enero contrato para fundición de zinc

La Empresa Nacional de Fundiciones firmará el 9 de enero próximo, el contrato para el estudio de instalación de una planta de fundición de zinc, que incluye además una planta de fertilizantes y obra de fundición de cobre.

Según informaciones proporcionadas por autoridades del Ministerio de Minería, la firma del contrato coincidiría con la conmemoración de un nuevo aniversario de la fundación de la Empresa Nacional de Fundiciones.

El contrato será suscrito con los representantes de la firma alemana Klockner, de la japonesa Dow y de la norteamericana Power.

ENAF ha realizado varios proyectos a nivel de pre-investigación para la instalación de una Refinería de Zinc.

Los estudios de las empresas SINMASTER e BREYER, RUDIS y otro efectuado por la firma soviética MACHING EXPORT, han encontrado factibles el procesamiento de los concentrados de zinc.

## Reparamos Calculadoras electrónicas

Edif. San Antonio Local 16 F. Guachalla Esa. Ecuador.

¿Energía SOLAR doméstica?

Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios

Servicio Nacional de Desarrollo de la Comunidad

Encargado de Control de Compras

El SNDC requiere los servicios de un Encargado del Control de Compras y ofrece buena remuneración.

Ref. México 1639. AD-MINISTRACION GENERAL.

Dígalo con flores

Delia Luz invita a reservar sus DECORACIONES de hogar u oficina en flores naturales o material seco (bouquets, arreglo de iglesias. Varios estilos. Tel. 22780).

Instituto Nacional de Telecomunicaciones

Sueto a programa especial a Hs. 11 del día de hoy en la Casa Social del Maestro, se procederá a la clausura del año académico y entrega de diplomas a la promoción "BORIS BANZER PRADA" integrada por 67 Operadores y 34 Recepcionistas de Telefonía.

El personal de referencia fue entrenado a pedido de ENTEL, en jornadas intensivas en el Instituto Nacional de Telecomunicaciones. Los cursos regulares de profesionalización continuarán en el Instituto nombrado conforme al Plan de Estudios.

Comunicado urgente

Se participa a los MAESTROS RURALES ADJUDICATARIOS DE VILLA DE OCTUBRE, de la reunión del día Jueves 18 de los presentes, a horas 10 de la tarde, en la sede de la Av. Ayacucho, en el edificio de la Urbanización. Para considerar el caso de las personas individuales e interesadas en la adjudicación.

Cualquier inasistencia será de su entera responsabilidad y sin lugar a reclamaciones, aplicando en forma implacable las determinaciones del apuramiento. Salvando de esta manera implicaciones posteriores al apuramiento.

La Paz, 17 de Diciembre de 1975.

Juan Barahona F. Apoderado Legal C.I. 64140

## Se anunció informe sobre represión al contrabando en país

El Director General de Aduanas prepara un informe sobre la tarea de represión al contrabando efectuada en el país en la primera mitad de este año.

Se prevé la publicación de un boletín oficial, también se incluirán datos sobre las recaudaciones aduaneras, que han sido notablemente incrementadas.

El Cnl. Hernán Castro Villalón, jefe de un viaje de inspección a la ciudad de Santa Cruz y los distritos aduaneros de Yacaré y Sucre, donde dice haberse personalmente la campaña contra el contrabando, informó que el informe será elevado al Ministerio de Finanzas.

El Ing. Enrique Montaño anunció que, en la próxima reunión de la Comisión de Vivienda Minera, se adoptará una nueva política con la construcción de viviendas destinadas a ese sector y para atender a la creciente demanda de casas de parte de familias de los distritos mineros. Al hacer este anuncio, el Consejo de Vivienda Minera, dependiente del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, informó que hoy entregará en El Alto un grupo de 17 casas destinadas a los trabajadores de las empresas mineras de La Cholla y Milluni, pertenecientes al sector privado.

El Ing. Enrique Montaño, Director del Consejo Nacional de Vivienda Minera, dijo que la entrega de vivienda a diecisiete familias mineras, constituye el comienzo de un programa de adjudicación de casas en todo el país, con motivo del quinto aniversario del sector privado.

Informó que, actualmente, existe un total de 552 casas en vías de ser inauguradas en todo el territorio. En La Paz son 55 para el sector privado y 71 para la minería nacionalizada; en Oruro se concluye la construcción de 81 casas para trabajadores de la minería nacionalizada y 21 para el sector privado; en Cochabamba está casi concluido el plan de 189 viviendas para el sector privado.

Las 552 casas serán entregadas paulatinamente hasta el 15 de febrero, aproximadamente.

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

## Consejo de Vivienda impulsará plan habitacional para mineros

Una nueva política habitacional será aplicada en la próxima gestión de 1976 para favorecer a los trabajadores mineros, con la construcción de viviendas destinadas a ese sector y para atender a la creciente demanda de casas de parte de familias de los distritos mineros. Al hacer este anuncio, el Consejo de Vivienda Minera, dependiente del Ministerio de Urbanismo y Vivienda, informó que hoy entregará en El Alto un grupo de 17 casas destinadas a los trabajadores de las empresas mineras de La Cholla y Milluni, pertenecientes al sector privado.

El Ing. Enrique Montaño, Director del Consejo Nacional de Vivienda Minera, dijo que la entrega de vivienda a diecisiete familias mineras, constituye el comienzo de un programa de adjudicación de casas en todo el país, con motivo del quinto aniversario del sector privado.

Informó que, actualmente, existe un total de 552 casas en vías de ser inauguradas en todo el territorio. En La Paz son 55 para el sector privado y 71 para la minería nacionalizada; en Oruro se concluye la construcción de 81 casas para trabajadores de la minería nacionalizada y 21 para el sector privado; en Cochabamba está casi concluido el plan de 189 viviendas para el sector privado.

Las 552 casas serán entregadas paulatinamente hasta el 15 de febrero, aproximadamente.

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia de la cooperación entre gobernantes y gobernados". Dijo también que "considera que la información de su gobierno fue de la lograr estabilidad y paz social, así como la tranquilidad que el país sea ninguna obra". "Sin ello, el país no puede avanzar".

El Gral. Banzer ofreció "a los que no constituyen un peligro" la tranquilidad que el estado del país serán liberados o podrán retornar", declaró ayer el Presidente de la República en respuesta a un pedido formulado por los trabajadores fabriles, pero agregó que esos posibles amnistados deben "demostrar que están unidos al pueblo boliviano y sus aspiraciones y que tienen deseos de trabajar".

Samuel Ríos, Coordinador Nacional de los trabajadores fabriles, pidió antes al Presidente que, en homenaje a las celebraciones de Navidad, se permita la libertad o el retorno de sus representantes. Agregó que estaba seguro que las personas por quienes reclamaba responderían al deseo del gobierno de mantener un clima de orden y trabajo en Bolivia.

El Gral. Banzer ordenó "la forma directa y clara con que se plantó la solicitud". Dijo que es así como debe actuar y no de detrás de las paredes o con manifiestos, porque en así como se alcanza el desarrollo o la libertad.

El Primer Mandatario pronunció un discurso en la sesión de honor preparada por los dirigentes nacionales y departamentales de los trabajadores fabriles de la zona de Villalba, donde fue invitado el Presidente. Estuvieron también presentes el Ministro de Trabajo, Cnl. Mario Vargas Salinas y el Alcalde de La Paz, Mario Mercado.

Banzer declaró que "se sentía feliz de encontrarse en el local, que era la casa de los trabajadores fabriles y porque sólo habían llegado allí pocos presidentes". Dijo que "los actuales gobernantes no buscaban lindegar, ni achacar responsabilidad personal; nos interesa servir al país, no nos interesa llevar el poder a ningún partido político; nos respetamos, pero no es ese el interés del Gobierno de las Fuerzas Armadas".

Había asistido de "la importancia







## El Concurso "Federico Chopin"

# NUEVOS DESCUENTOS

## EN COOPERACION A LA POLITICA ECONOMICA DEL SUPREMO GOBIERNO

- Motores eléctricos Siemens
- Estabilizadores para televisores
- Despulpadoras de café
- Medidores de corriente
- Taladros p. colocar postes
- Guinchos manuales p. minería
- Enfriadores de inmersión p. leche
- Equipos de ordeño
- Batidoras manuales p. mantequilla
- Relojes marcadores
- Bolsas de Nylon p. agua, capacidad 1.890 - 4.104 Lts.
- Incubadoras eléctricas p. huevos
- Cadenas p. vehículos y cadenas comerciales
- Transpaletas
- Cargadores manuales
- Alambre esmaltado para embobinar, Pirelli
- Extractores de humedad p. granos
- Paños de malla
- Lámparas mineras
- Curvadoras de rieles
- Taladros p. rieles

**CONSULTE DETALLES EN:**

**HANSA** Ltda. La firma boliviana de su confianza  
con mas de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO Tels. 42836 - 55219 - 53661  
Sucursales: Cochabamba - Oruro - Potosí - Santa Cruz - Sucre - Tarija - Villazon - Tupiza







# Los "Puma Punku" en Estados Unidos

Un suceso artístico para la música y el folclore de Bolivia, constituye en las últimas 12 semanas, la aparición del conjunto boliviano "Puma Punku" en la ciudad del oeste de los Estados Unidos, a la que el grupo con motivo de Bolivia-11th en oportunidad la inauguración de los vuelos del Lloyd Aéreo Boliviano (LAB) entre La Paz y Miami.

Las presentaciones de los "Puma Punku", vistiendo trajes de exuberante colorido y bullería, con sus arcaicos de la milenaria civilización del Imperio de los Incas, deleitaron principalmente a cientos mil estudiantes infantiles.

"Puma Punku" que en el idioma aimara quiere decir "las voces de la puerta del Puma", (el animal que aparece en el escudo de la piedra de la ciudad) está integrado por: Raúl Yugar, guitarra, Fred Lora, bombo; Carlos Fernández, "charango" y las condes, quena. El representante del conjunto Guillermo Ramírez.

"Puma Punku" con el corazón abierto, deleitaron en sostenes Ramírez y Yugar, afirmando: "Tuvimos una bienvenida excepcional que para las gentes sencillas y laboriosas del oeste americano."

Los "Puma Punku", con ejecutantes cuyas edades fluctúan entre los 20 y 25 años, dijeron "no sólo apreciamos la vitalidad de nuestros

trajes, confeccionados a mano, con hilos de lana y vicuña, sino la originalidad de los instrumentos".

La quena, de tallos huecos de bambú, cuyo nervio manipuleo por decenas de hilos urbanos resultó como se esperaba infuccion, por cuanto, en rigor, es algo muy difícil de tocar no obstante su aparente sencillez física.

El charango, alrededor del cual se deleitaron las pupilas de los niños, "intrigados" los más de la caja sonora cubierta con el armadillo, conocido en Bolivia con el nombre de "guiruchicho".

Y, el bombo, un segmento completo de un árbol desmenuado en su inferior y recubierto con cuero de vaca.

Ramírez dijo que, entre decenas de piezas musicales bolivianas interpretadas, no sólo para los niños sino para públicos mayores-universitarios, profesores y ciudadanos del oeste de los Estados Unidos, que mayormente impactaron fueron "Viva mi patria Bolivia" nuestro himno folclórico, La Morenada, La Diablada y, por supuesto, El Cidador pasa."

Yugar acotó que también produjo serie de preguntas "los maravillosos motivos bordados en nuestro vestuario, el Inti, o el Dios-Sol en el pecho, la flor boliviana de la Kantuta en los hombros y otros dibujos humanecollos, todos brillantes, que armonizaban el traje del "chullito", con las típicas ojotas que calzaban nuestros pies."

## ARTE Y CULTURA



# Varsovia y la consagración de los pianistas El Concurso "Federico Chopin"

(Agencia Polaca Interpress)

Entre los numerosos concursos internacionales de música que se realizan en el mundo, tres ciertamente se han ganado una posición especial por su elevado nivel y su enorme popularidad. Ellos son: el Concurso "Reina de Bélgica" de Bruselas, el Concurso "Tchaikovsky" de Moscú y el Concurso "Federico Chopin" de Varsovia.

Podría mencionarse también el concurso parisiense "Marguerite Long y Jacques Thibaud". Sin embargo, mientras todos los concursos mencionados salvo el de Varsovia, tienen en su repertorio varias disciplinas musicales (violin, canto, violoncelo), el polaco se distingue por su carácter homogéneo, no sólo debido al instrumento único admisible, que es el piano sino también por su material musical monográfico, ya que los participantes interpretan únicamente y exclusivamente obras de Chopin.

La alta categoría del concurso se debe también a su antigua tradición (el primero se llevó a cabo en 1827) y al hecho de que muchos de sus ganadores hayan alcanzado inmensa celebridad en la pianística mundial (vale mencionar los nombres de Jakub Zak, Lev Oborin, Maurizio Pollini, Martha Argerich y Garrick Ohlsson). El interés que despertó cada vez entre los pianistas el concurso varsoviense no tiene parangón en el mundo. En el IX Concurso celebrado entre los días 7 y 28 de octubre de 1975, tomaron parte 78 pianistas venidos de todos los rincones del mundo.

Claro está, que el nivel del concurso no puede medirse por el número de sus participantes, sino por su nivel artístico, su preparación y su sensibilidad musical. ¿Cómo fue esta vez? Ante todo hay que decir que el participante más joven y el más extraordinario talento, ganador del primer premio, de la medalla de oro y de las distinciones por la mejor interpretación de la Polonesa, mazurkas y sonatas, se trata de Krystian Zimerman, de 18 años de edad, de Katowice.

Andrzej Jasinski terminó este año el Liceo de Música y comienza a estudiar ahora en la Escuela Superior de Música de Katowice.

El jurado del concurso opinó unánimemente que Krystian Zimerman es un talento de gran forma. Dicha opinión halla su confirmación no sólo en los premios concedidos al joven polaco, sino en las declaraciones de los jurados a la prensa. Zimerman maneja la técnica de la interpretación con lo que se podría calificar como "suntuosidad controlada".

De una parte, en su arte se siente y se observa el temperamento, la soltura y la alegría juvenil; de la otra, se ve que su interpretación es controlada, sosegada, de alemán a una concepción bien pensada y planificada. Así y todo, basta decir que en la historia del Concurso "Chopin" no se había dado hasta ahora el caso, en que el ganador del primer premio y de la medalla de oro obtuviera a la vez todos los premios adicionales (también los previstos por el reglamento) por la interpretación de la Polonesa y las mazurkas.

Krystian Zimerman recibió igualmente una distinción (fuera de reglamento) por la interpretación de la Sonata, que había ejecutado con inigualable maestría. Es asombrosa la fuerza, artística de este joven pianista.

¿Qué impresiones dejaron otros participantes en el concurso? Ya que hemos empezado por el ganador del primer premio, que es polaco, sigamos con la evaluación de los demás integrantes del equipo de Varsovia.

En ese momento grupo había muchos "turistas", como se suele llamar en el lenguaje del concurso a los pianistas mediocres, que van de un certamen a otro con la esperanza de recibir una distinción, por insignificante que sea, para poderla incluir en su biografía artística. Resulta decir que esos "turistas" quedaron eliminados en la primera etapa del concurso. En la lista de los mejores se halló definitivamente Dean Kravitz (V lug), y entre los distinguidos

Polonia. Dicho equipo se componía de seis personas. Todos (salvo quizá una) demostraron alto nivel artístico y buena preparación para el certamen. Si a las finales legó aparte de Zimerman sólo una pianista del equipo polaco (Elzbieta Tamawaska, quien a la vez demostró una gran firmeza, no pudo actuar en las finales y tuvo que contentarse en la lista de los distinguidos.

En primer lugar merece mención el equipo soviético, poco numeroso pero homogéneo. Tres pianistas soviéticos (de un total de cinco) llegaron a las finales conquistando, en definitiva, los siguientes lugares en la lista de los mejores: Dina Joffe, segundo lugar; Tatiana Fiedkina, tercer lugar; y Pavel Gillov, cuarto lugar. Los demás, o sea Viktor Vasilev y Alexander Urvalov, conquistaron las distinciones: séptima y sexta, respectivamente. Es sabido que la Unión Soviética es una cuna de talentos, y que los artistas soviéticos triunfan con mucha frecuencia en concursos mundiales. No es de extrañarse, pues, que también en Varsovia hayan triunfado su elegancia.

Los equipos más nutridos eran: el norteamericano (21 participantes) y el japonés (11 personas). Los pianistas de los EE.UU. animados seguramente por el triunfo de su compatriota Garrick Ohlsson en el concurso anterior de 1970, llegaron esta vez, en masa a Varsovia. Sin embargo, en ese momento grupo había muchos "turistas", como se suele llamar en el lenguaje del concurso a los pianistas mediocres, que van de un certamen a otro con la esperanza de recibir una distinción, por insignificante que sea, para poderla incluir en su biografía artística. Resulta decir que esos "turistas" quedaron eliminados en la primera etapa del concurso. En la lista de los mejores se halló definitivamente Dean Kravitz (V lug), y entre los distinguidos

William Wolfram (VII lug) y Kenji Ueda (VIII lug). En consideración que respaldados que esta vez japoneses no mostraron el que nos habían acostumbrado con su actuación en conciertos.

Para terminar, el problema delicado: ¿cómo el jurado integrado por eminentes pianistas mundiales, haya podido cometer un error? Tal preste se hace siempre después del concurso. Según la opinión pública y de los observadores del concurso varsoviense, Henderson, Dean Kravitz, William Wolfram, merecieron los mejores lugares que los otorgó definitivamente en el curso. Sin embargo parece decidido sobre ello el reglamento del Concurso "Chopin" recomienda considerar la lista de los puntos acumulados de las etapas. De ahí que mejor situación se haya encontrado los pianistas mostraron el mismo nivel el comienzo hasta el final del concurso. Bastó bajar el nivel una etapa para perder puntos decisivos en el cá

definitivo.

El jurado del concurso opinó unánimemente que Krystian Zimerman es un talento de gran forma. Dicha opinión halla su confirmación no sólo en los premios concedidos al joven polaco, sino en las declaraciones de los jurados a la prensa. Zimerman maneja la técnica de la interpretación con lo que se podría calificar como "suntuosidad controlada".

De una parte, en su arte se siente y se observa el temperamento, la soltura y la alegría juvenil; de la otra, se ve que su interpretación es controlada, sosegada, de alemán a una concepción bien pensada y planificada. Así y todo, basta decir que en la historia del Concurso "Chopin" no se había dado hasta ahora el caso, en que el ganador del primer premio y de la medalla de oro obtuviera a la vez todos los premios adicionales (también los previstos por el reglamento) por la interpretación de la Polonesa y las mazurkas.

Krystian Zimerman recibió igualmente una distinción (fuera de reglamento) por la interpretación de la Sonata, que había ejecutado con inigualable maestría. Es asombrosa la fuerza, artística de este joven pianista.

¿Qué impresiones dejaron otros participantes en el concurso? Ya que hemos empezado por el ganador del primer premio, que es polaco, sigamos con la evaluación de los demás integrantes del equipo de Varsovia.

En ese momento grupo había muchos "turistas", como se suele llamar en el lenguaje del concurso a los pianistas mediocres, que van de un certamen a otro con la esperanza de recibir una distinción, por insignificante que sea, para poderla incluir en su biografía artística. Resulta decir que esos "turistas" quedaron eliminados en la primera etapa del concurso. En la lista de los mejores se halló definitivamente Dean Kravitz (V lug), y entre los distinguidos

William Wolfram (VII lug) y Kenji Ueda (VIII lug). En consideración que respaldados que esta vez japoneses no mostraron el que nos habían acostumbrado con su actuación en conciertos.

Para terminar, el problema delicado: ¿cómo el jurado integrado por eminentes pianistas mundiales, haya podido cometer un error? Tal preste se hace siempre después del concurso. Según la opinión pública y de los observadores del concurso varsoviense, Henderson, Dean Kravitz, William Wolfram, merecieron los mejores lugares que los otorgó definitivamente en el curso. Sin embargo parece decidido sobre ello el reglamento del Concurso "Chopin" recomienda considerar la lista de los puntos acumulados de las etapas. De ahí que mejor situación se haya encontrado los pianistas mostraron el mismo nivel el comienzo hasta el final del concurso. Bastó bajar el nivel una etapa para perder puntos decisivos en el cá

definitivo.

El jurado del concurso opinó unánimemente que Krystian Zimerman es un talento de gran forma. Dicha opinión halla su confirmación no sólo en los premios concedidos al joven polaco, sino en las declaraciones de los jurados a la prensa. Zimerman maneja la técnica de la interpretación con lo que se podría calificar como "suntuosidad controlada".

De una parte, en su arte se siente y se observa el temperamento, la soltura y la alegría juvenil; de la otra, se ve que su interpretación es controlada, sosegada, de alemán a una concepción bien pensada y planificada. Así y todo, basta decir que en la historia del Concurso "Chopin" no se había dado hasta ahora el caso, en que el ganador del primer premio y de la medalla de oro obtuviera a la vez todos los premios adicionales (también los previstos por el reglamento) por la interpretación de la Polonesa y las mazurkas.

Krystian Zimerman recibió igualmente una distinción (fuera de reglamento) por la interpretación de la Sonata, que había ejecutado con inigualable maestría. Es asombrosa la fuerza, artística de este joven pianista.

¿Qué impresiones dejaron otros participantes en el concurso? Ya que hemos empezado por el ganador del primer premio, que es polaco, sigamos con la evaluación de los demás integrantes del equipo de Varsovia.

En ese momento grupo había muchos "turistas", como se suele llamar en el lenguaje del concurso a los pianistas mediocres, que van de un certamen a otro con la esperanza de recibir una distinción, por insignificante que sea, para poderla incluir en su biografía artística. Resulta decir que esos "turistas" quedaron eliminados en la primera etapa del concurso. En la lista de los mejores se halló definitivamente Dean Kravitz (V lug), y entre los distinguidos

William Wolfram (VII lug) y Kenji Ueda (VIII lug). En consideración que respaldados que esta vez japoneses no mostraron el que nos habían acostumbrado con su actuación en conciertos.

Para terminar, el problema delicado: ¿cómo el jurado integrado por eminentes pianistas mundiales, haya podido cometer un error? Tal preste se hace siempre después del concurso. Según la opinión pública y de los observadores del concurso varsoviense, Henderson, Dean Kravitz, William Wolfram, merecieron los mejores lugares que los otorgó definitivamente en el curso. Sin embargo parece decidido sobre ello el reglamento del Concurso "Chopin" recomienda considerar la lista de los puntos acumulados de las etapas. De ahí que mejor situación se haya encontrado los pianistas mostraron el mismo nivel el comienzo hasta el final del concurso. Bastó bajar el nivel una etapa para perder puntos decisivos en el cá

definitivo.

El jurado del concurso opinó unánimemente que Krystian Zimerman es un talento de gran forma. Dicha opinión halla su confirmación no sólo en los premios concedidos al joven polaco, sino en las declaraciones de los jurados a la prensa. Zimerman maneja la técnica de la interpretación con lo que se podría calificar como "suntuosidad controlada".

De una parte, en su arte se siente y se observa el temperamento, la soltura y la alegría juvenil; de la otra, se ve que su interpretación es controlada, sosegada, de alemán a una concepción bien pensada y planificada. Así y todo, basta decir que en la historia del Concurso "Chopin" no se había dado hasta ahora el caso, en que el ganador del primer premio y de la medalla de oro obtuviera a la vez todos los premios adicionales (también los previstos por el reglamento) por la interpretación de la Polonesa y las mazurkas.

Krystian Zimerman recibió igualmente una distinción (fuera de reglamento) por la interpretación de la Sonata, que había ejecutado con inigualable maestría. Es asombrosa la fuerza, artística de este joven pianista.

¿Qué impresiones dejaron otros participantes en el concurso? Ya que hemos empezado por el ganador del primer premio, que es polaco, sigamos con la evaluación de los demás integrantes del equipo de Varsovia.

REGALE FELICIDAD  
**i SIN CUOTA INICIAL!**

**ALMACENES CALLA**  
Luziza esq. Potosí (Ed. Femia)  
**PHILIPS**

**No hay Navidad sin Jesús**

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

**Banco Santa Cruz de la Sierra**

Comunica a su distinguida clientela que con motivo del Balance de fin de año, a partir del 22 de Diciembre, no se realizarán operaciones en CAJAS DE AHORRO hasta el 2 de Enero de 1976.

La Paz, Diciembre de 1975.

**Campanadas de Alegría y notas de Sinfonía... con**

**RADIOS • GRABADORAS**

**National**

**EL REGALO IDEAL PARA NAVIDAD!!**

VENTAS Y SERVICIO TECNICO GARANTIZADO EN LAS DISTRIBUIDORAS AUTORIZADAS NATIONAL DE TODO EL PAIS.

**En cualquier ocasión National trae recuerdos inolvidables**

**National**  
PRODUCTOS ELECTRICOS Y ELECTRONICOS DE PRIMERA CALIDAD

**CYMA**  
SYNCHRO

**36000 ultrasonic**

El "telio" es automático que más se acerca a la precisión perfecta.

Representantes: Relojería J.N. Schne  
Cajón 216 (frente cine Teatr).

**NI UN DIENTE DESCONTOS**

**EN COOPERACION A LA POLITICA ECONOMICA DEL SUPREMO GOBIERNO**

- Motores eléctricos Siemens
- Estabilizadores para televisores
- Despulpadoras de café
- Medidores de corriente
- Taladros p. colocar postes
- Guinchos manuales p. minería
- Enfriadores de inmersión p. leche
- Equipos de ordeño
- Batidoras manuales p. mantequilla
- Relojes marcadores
- Bolsas de Nylon p. agua, capacidad 1.890 - 4.104 Lts.
- Incubadoras eléctricas p. huevos
- Cadenas p. vehículos y cadenas comerciales
- Transpaletas
- Cargadores manuales
- Alambre esmaltado para embobinar, Pirelli
- Extractores de humedad p. granos
- Paños de malla
- Lámparas mineras
- Curvadoras de rieles
- Taladros p. rieles

**CONSULTE DETALLES EN:**

**HANSA Ltda.**  
La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país

DEPTO. TECNICO, Tels. 42836-35219-33661  
Sucursales: Cochabamba-Oruro-Potosí-Santa Cruz-Sucre-Tarja-Villazón-Lupiza



# ANuncios Económicos

**Revistas Libros**

**GISBERT Y CIA**  
S.A.  
Casilla 195

**ACABAMOS DE RECIBIR:**  
VANGAS LLOSA - La Orquídea Perpetua - Las Vísperas - VANGAS LLOSA - Conversaciones en la Catedral - ESPINOSA - El Estudiante de Salamanca - MARCUSE - Eros y Civilización - ALEGRIA - El Mundo es un Juego y Ajenos 12 tms. - SMALLWOOD - Biología - ENCICLOPEDIA UNIVERSAL - JUVENIL - 43 tms.

**DICIONARIO** Enciclopedia Salvati doce tomos. Teléfono 53308 (17-18/66837)

**Ofertas especiales**

**TELEVISORES** Con GARANTÍA se reparan a domicilio teléfono 60120 (18-22/68810)

**LÍQUIDAMOS SALDO** 1/4 - 3/8 - 1/2 - 5/8 - 3/4 - 1 - 1 1/2 - 2 - 2 1/2 - 3 - 3 1/2 - 4 - 4 1/2 - 5 - 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 13 - 14 - 15 - 16 - 17 - 18 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 37 - 38 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 - 64 - 65 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 86 - 87 - 88 - 89 - 90 - 91 - 92 - 93 - 94 - 95 - 96 - 97 - 98 - 99 - 100 - 101 - 102 - 103 - 104 - 105 - 106 - 107 - 108 - 109 - 110 - 111 - 112 - 113 - 114 - 115 - 116 - 117 - 118 - 119 - 120 - 121 - 122 - 123 - 124 - 125 - 126 - 127 - 128 - 129 - 130 - 131 - 132 - 133 - 134 - 135 - 136 - 137 - 138 - 139 - 140 - 141 - 142 - 143 - 144 - 145 - 146 - 147 - 148 - 149 - 150 - 151 - 152 - 153 - 154 - 155 - 156 - 157 - 158 - 159 - 160 - 161 - 162 - 163 - 164 - 165 - 166 - 167 - 168 - 169 - 170 - 171 - 172 - 173 - 174 - 175 - 176 - 177 - 178 - 179 - 180 - 181 - 182 - 183 - 184 - 185 - 186 - 187 - 188 - 189 - 190 - 191 - 192 - 193 - 194 - 195 - 196 - 197 - 198 - 199 - 200 - 201 - 202 - 203 - 204 - 205 - 206 - 207 - 208 - 209 - 210 - 211 - 212 - 213 - 214 - 215 - 216 - 217 - 218 - 219 - 220 - 221 - 222 - 223 - 224 - 225 - 226 - 227 - 228 - 229 - 230 - 231 - 232 - 233 - 234 - 235 - 236 - 237 - 238 - 239 - 240 - 241 - 242 - 243 - 244 - 245 - 246 - 247 - 248 - 249 - 250 - 251 - 252 - 253 - 254 - 255 - 256 - 257 - 258 - 259 - 260 - 261 - 262 - 263 - 264 - 265 - 266 - 267 - 268 - 269 - 270 - 271 - 272 - 273 - 274 - 275 - 276 - 277 - 278 - 279 - 280 - 281 - 282 - 283 - 284 - 285 - 286 - 287 - 288 - 289 - 290 - 291 - 292 - 293 - 294 - 295 - 296 - 297 - 298 - 299 - 300 - 301 - 302 - 303 - 304 - 305 - 306 - 307 - 308 - 309 - 310 - 311 - 312 - 313 - 314 - 315 - 316 - 317 - 318 - 319 - 320 - 321 - 322 - 323 - 324 - 325 - 326 - 327 - 328 - 329 - 330 - 331 - 332 - 333 - 334 - 335 - 336 - 337 - 338 - 339 - 340 - 341 - 342 - 343 - 344 - 345 - 346 - 347 - 348 - 349 - 350 - 351 - 352 - 353 - 354 - 355 - 356 - 357 - 358 - 359 - 360 - 361 - 362 - 363 - 364 - 365 - 366 - 367 - 368 - 369 - 370 - 371 - 372 - 373 - 374 - 375 - 376 - 377 - 378 - 379 - 380 - 381 - 382 - 383 - 384 - 385 - 386 - 387 - 388 - 389 - 390 - 391 - 392 - 393 - 394 - 395 - 396 - 397 - 398 - 399 - 400 - 401 - 402 - 403 - 404 - 405 - 406 - 407 - 408 - 409 - 410 - 411 - 412 - 413 - 414 - 415 - 416 - 417 - 418 - 419 - 420 - 421 - 422 - 423 - 424 - 425 - 426 - 427 - 428 - 429 - 430 - 431 - 432 - 433 - 434 - 435 - 436 - 437 - 438 - 439 - 440 - 441 - 442 - 443 - 444 - 445 - 446 - 447 - 448 - 449 - 450 - 451 - 452 - 453 - 454 - 455 - 456 - 457 - 458 - 459 - 460 - 461 - 462 - 463 - 464 - 465 - 466 - 467 - 468 - 469 - 470 - 471 - 472 - 473 - 474 - 475 - 476 - 477 - 478 - 479 - 480 - 481 - 482 - 483 - 484 - 485 - 486 - 487 - 488 - 489 - 490 - 491 - 492 - 493 - 494 - 495 - 496 - 497 - 498 - 499 - 500 - 501 - 502 - 503 - 504 - 505 - 506 - 507 - 508 - 509 - 510 - 511 - 512 - 513 - 514 - 515 - 516 - 517 - 518 - 519 - 520 - 521 - 522 - 523 - 524 - 525 - 526 - 527 - 528 - 529 - 530 - 531 - 532 - 533 - 534 - 535 - 536 - 537 - 538 - 539 - 540 - 541 - 542 - 543 - 544 - 545 - 546 - 547 - 548 - 549 - 550 - 551 - 552 - 553 - 554 - 555 - 556 - 557 - 558 - 559 - 560 - 561 - 562 - 563 - 564 - 565 - 566 - 567 - 568 - 569 - 570 - 571 - 572 - 573 - 574 - 575 - 576 - 577 - 578 - 579 - 580 - 581 - 582 - 583 - 584 - 585 - 586 - 587 - 588 - 589 - 590 - 591 - 592 - 593 - 594 - 595 - 596 - 597 - 598 - 599 - 600 - 601 - 602 - 603 - 604 - 605 - 606 - 607 - 608 - 609 - 610 - 611 - 612 - 613 - 614 - 615 - 616 - 617 - 618 - 619 - 620 - 621 - 622 - 623 - 624 - 625 - 626 - 627 - 628 - 629 - 630 - 631 - 632 - 633 - 634 - 635 - 636 - 637 - 638 - 639 - 640 - 641 - 642 - 643 - 644 - 645 - 646 - 647 - 648 - 649 - 650 - 651 - 652 - 653 - 654 - 655 - 656 - 657 - 658 - 659 - 660 - 661 - 662 - 663 - 664 - 665 - 666 - 667 - 668 - 669 - 670 - 671 - 672 - 673 - 674 - 675 - 676 - 677 - 678 - 679 - 680 - 681 - 682 - 683 - 684 - 685 - 686 - 687 - 688 - 689 - 690 - 691 - 692 - 693 - 694 - 695 - 696 - 697 - 698 - 699 - 700 - 701 - 702 - 703 - 704 - 705 - 706 - 707 - 708 - 709 - 710 - 711 - 712 - 713 - 714 - 715 - 716 - 717 - 718 - 719 - 720 - 721 - 722 - 723 - 724 - 725 - 726 - 727 - 728 - 729 - 730 - 731 - 732 - 733 - 734 - 735 - 736 - 737 - 738 - 739 - 740 - 741 - 742 - 743 - 744 - 745 - 746 - 747 - 748 - 749 - 750 - 751 - 752 - 753 - 754 - 755 - 756 - 757 - 758 - 759 - 760 - 761 - 762 - 763 - 764 - 765 - 766 - 767 - 768 - 769 - 770 - 771 - 772 - 773 - 774 - 775 - 776 - 777 - 778 - 779 - 780 - 781 - 782 - 783 - 784 - 785 - 786 - 787 - 788 - 789 - 790 - 791 - 792 - 793 - 794 - 795 - 796 - 797 - 798 - 799 - 800 - 801 - 802 - 803 - 804 - 805 - 806 - 807 - 808 - 809 - 810 - 811 - 812 - 813 - 814 - 815 - 816 - 817 - 818 - 819 - 820 - 821 - 822 - 823 - 824 - 825 - 826 - 827 - 828 - 829 - 830 - 831 - 832 - 833 - 834 - 835 - 836 - 837 - 838 - 839 - 840 - 841 - 842 - 843 - 844 - 845 - 846 - 847 - 848 - 849 - 850 - 851 - 852 - 853 - 854 - 855 - 856 - 857 - 858 - 859 - 860 - 861 - 862 - 863 - 864 - 865 - 866 - 867 - 868 - 869 - 870 - 871 - 872 - 873 - 874 - 875 - 876 - 877 - 878 - 879 - 880 - 881 - 882 - 883 - 884 - 885 - 886 - 887 - 888 - 889 - 890 - 891 - 892 - 893 - 894 - 895 - 896 - 897 - 898 - 899 - 900 - 901 - 902 - 903 - 904 - 905 - 906 - 907 - 908 - 909 - 910 - 911 - 912 - 913 - 914 - 915 - 916 - 917 - 918 - 919 - 920 - 921 - 922 - 923 - 924 - 925 - 926 - 927 - 928 - 929 - 930 - 931 - 932 - 933 - 934 - 935 - 936 - 937 - 938 - 939 - 940 - 941 - 942 - 943 - 944 - 945 - 946 - 947 - 948 - 949 - 950 - 951 - 952 - 953 - 954 - 955 - 956 - 957 - 958 - 959 - 960 - 961 - 962 - 963 - 964 - 965 - 966 - 967 - 968 - 969 - 970 - 971 - 972 - 973 - 974 - 975 - 976 - 977 - 978 - 979 - 980 - 981 - 982 - 983 - 984 - 985 - 986 - 987 - 988 - 989 - 990 - 991 - 992 - 993 - 994 - 995 - 996 - 997 - 998 - 999 - 1000

**INCREDIBLE PERO** Cierta se hacen TORTAS tan buenas que están al alcance de todo bolsillo para cualquier acontecimiento. Teléfono 50851 (18-31/R)

**VENDO** Juegos de copas completos con baldas y vajilla Rosenthal. Referencias teléfono 40383 (18-31/68824)

**SE VENDE PARKETT.** Teléfono 53534 (18-30/68859)

**Tiendas Kincos**

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Tel. 54862. Tienda anticrético. Temblador cerca cancha Bolívar. Tienda trastienda calle Calderón anticrético zona Chijini (17-18)

**ANTICRÉTICO** Se da en anticrético tienda y trastienda en la calle Murillo N° 1272. Referencias en la misma tienda. (16-17/66806)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Tienda calle Unión anticrético cerca Plaza Churumbamba (17-18)

**LUBRAVE.** Yanacocha 448. Anticrético, cocina, cancha Bolívar. (17-18)

**Profesores Académicos**

**ALEMAN** Se da clases a domicilio todo nivel teléfono 24004 (R)

**Muebles**

**LIVING** Comedores, Hamanes, modernismos, acroños, Calama 394 (17-22/66878)

**MUEBLERIA ELBA** Líquido comedor, dormitorio, living, Juan de la Riva 149, interior, teléfono 5538 (13-21/66878)

**VENDO** Living nuevo color combinado General Gonzales 1229. Interior San Pedro 12/15/R

**Telefonos**

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Tel. 54862. Teléfono particular, instalado cerca El Guino ocasión. Otras distintas zonas (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Tel. 54862. Vende Teléfono particular, instalado calle Linares (17-18)

**ROPA DE AGUA** Varias calidades. Precios Económicos teléfono 40161 (12-22/6687)

**Préstamos Dinero**

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**PLOMERO** Instalaciones reparaciones, teléfono 52217 (16-17/66807)

**TELEVISORES** Reparamos a domicilio GARANTÍA. Teléfono 50730 (17-22/66836)

**PINTOR DE INTERIORES** Teléfono 62307 (17-22/66861)

**Reparaciones habitaciones**

**ANTICRÉTICOS** Dey departamentos nuevos dormitorios dependencias. Colón teléfono 51198 (13-17/66855)

**DEPARTAMENTO** Necesito departamento de dos dormitorios en anticrético, preferentemente Sopocachi, Obrajes, Calacoto. Ref. Teléfono 2748. (R)

**HOTEL ATLANTIC** Avenida Armentia 501 teléfono 23342, habitaciones individuales \$b. 20.-. Deliciosa, conveniente (2-3/66865)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Jaén tres dormitorios dependencias entrega inmediata. Departamento Zona San Pedro.

**ANTICRÉTICO** Ofrezco tres habitaciones en Villa Fátima Monsenor Antezana 378 (18/66852)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético San Pedro calle Alameda dos dormitorios dependencias entrega inmediata (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Jaén tres dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**CARVAJAL.** Yanacocha 448. Departamento anticrético calle Juan Aguirre dos dormitorios dependencias vacías. Departamento Vicente Ochoa (Gran Poder) entrega inmediata por estrenar (18-19)

**VENDO** Alfombra totalmente nueva 3x3 2 dormitorios barata. Teléfono 2332 Conchitas N° 456 (17-22/66823)

**REDACCIONES** En general copias, cartas oficios, ref. Referencias Comercial Lanza Murillo N° 1087 (17/66816)

**ORGANIZACION "JET"** Asociación 429 Of. 5 Teléfono 28816

**LIBRETES DE SERVICIO MILITAR** 20 días "JET" teléfono 28816

**CARNET DE IDENTIDAD**, en 8 horas "JET" teléfono 28816

**PLACAS PARA VEHICULOS** en 8 horas "JET" teléfono 28816

**TRANSFERENCIAS DE TRENES** Trámites al día "JET" teléfono 28816

**TÍTULOS DE RACHILER**, en 20 días "JET" teléfono 28816

**TRANSFERENCIAS DE VEHICULOS** Trámites al día "JET" teléfonos 28816

**SOLVENCIAS TRIBUTARIAS** en 2 horas "JET" teléfono 28816

**PAGO DE IMPUESTOS**, de terrenos casa, vehículos negociados Trámites al día "JET" teléfono 28816

**INSCRIPCION A LA RENTA - MUNICIPALIDAD** de Profesionales, negocios de toda clase trámites al día "JET" teléfono 28816. 13-19/66852

**SANTA CRUZ**

**EN SANTA CRUZ** Se vende casa y amplias dependencias sobre asfalto negro, 700 m. anillo, superficie 1.560 m. Ref. Cristóbal de Mendoza N° 17 (Banco Instituto María Goretti, solo mañana) (9



**Soldados sudfricanos capturados en Angola**

JOHANNESBURG, Sudafrica (U.P.). El Ministerio de Defensa de Sur Africa anunció hoy que cuatro de sus soldados fueron capturados en Angola por fuerzas con respaldo sudafricano.

Al mismo tiempo, el Ministro de Defensa Pieter W. Botha dijo que las unidades de reserva sudafricanas serán movilizadas el próximo mes en la llamada "operación" y recibidas cumpliendo su período de entrenamiento tendrán que servir en el extranjero.

El anuncio de la captura de los cuatro soldados sudafricanos por Sur Africa que usa el interior de la condecoración nacional negra que el pasado recibió su independencia de Portugal.

En Washington, un portavoz de la Casa Blanca dijo que no hay asesores sudafricanos en Angola y que el Presidente Gerald Ford no planea enviar personal civil o militar a ayudar a las fuerzas combatientes al movimiento popular - MPLA - que apoyó por la Unión Soviética y por Cuba.

## Canciller peruano se entrevistó con el Secretario de Estado de EE.UU.

PARIS, 17 (AFP). El Canciller peruano Miguel Ángel de la Flor Valle se entrevistó hoy con el Secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger confirmaron fuentes diplomáticas de ambos países.

La reunión, que se prolongó durante casi una hora, se realizó en el hotel Saint Raphael, en contraste con el resto de las entrevistas sostenidas por Kissinger que se realizaron en la sede de la misión diplomática de Estados Unidos.

El ministro peruano rechazó confirmar si se había escogido deliberadamente un lugar "neutral" para celebrar la entrevista.

Durante el diálogo se examinaron diversos problemas bilaterales, especialmente algunos asuntos de cooperación pendientes entre Lima y Washington, indicó esta tarde un vocero de Henry Kissinger.

Una parte de las conversaciones estuvo consagrada a pasar revista a los principales temas que abordará la Conferencia de Cooperación Económica Internacional que comenzó el martes en París con la participación de 19 representantes del Tercer Mundo y ocho países industrializados.

El Canciller de la Flor Valle indicó que el Perú ratificó la posición solidaria de su país con el bloque de países del Tercer Mundo para obtener la revalorización del precio de las materias primas a través del principio de indicación.

Después de su entrevista con Kissinger, el ministro peruano desmintió que el secretario de Estado norteamericano hubiera expuesto posiciones susceptibles de ser interpretadas como un esfuerzo para introducir una cota de división entre productores e importadores de petróleo dentro del bloque del Tercer Mundo.

Algunos cancilleres que se entrevistaron Kissinger en los últimos días dejaron trascender el interés del secretario de Estado por producir fricciones internas dentro del bloque tercermundista.

La misma actitud se reflejó en el discurso pronunciado el martes ante la conferencia por el secretario de Estado norteamericano y en las declaraciones que formuló posteriormente un vocero de la delegación de Estados Unidos.

De la Flor Valle indicó que "hubiera resultado sorprendente ante una actitud de esa naturaleza que,afortunadamente, no se produjo".

El canciller peruano negó que durante su entrevista con Henry Kissinger se hubiera examinado el problema pendiente de la indemnización de la Internacional Petroleum Company (IPC) nacionalizada por el Perú.

«Se problema nunca fue abordado en las conversaciones que he tenido hasta ahora con Kissinger», precisó de la Flor Valle.

## Hoy en la historia

FOR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es jueves, 18 de diciembre, día 32 de 1975. Faltan 13 días para que termine el año.

EN UN DIA COMO HOY:

1792 - Tomás Paine es juzgado en Gran Bretaña, en ausencia, por publicar "Los Derechos del Hombre".

1865 - La esclavitud es abolida en los Estados Unidos.

1885 - Un incendio destruye el Teatro Nacional de Buenos Aires.

1935 - Fallece de un ataque de uremia el Presidente de Venezuela, General Juan Vicente Gómez.

1937 - Chiang Kai Shek derroca al gobierno de Hankow en la China.

1941 - Tropas alemanas bajo Rommel retroceden en Africa del Norte.

1944 - Birmania del Norte queda libre de tropas japonesas.

1948 - Los holandeses reanudan la ofensiva en Indonesia y capturan al Gobierno de Sukarno.

1970 - La ley del divorcio entra en vigencia en Italia a pesar de la oposición de la Iglesia Católica.

Nacimientos de hoy:

Carl Maria von Weber, compositor alemán 1786-1826; Christopher Fry, autor inglés 1907.

El pensamiento de hoy:

Es mejor hacer una buena acción cerca de casa que viajar muy lejos para quemar incienso-proverbio chino.

## Consejo de Ministros de Líbano se reunió en medio de la tensión de los bombardeos

BEIRUT, 17 (AFP). El Consejo de ministros libanés se reunió hoy aquí en medio de una gran tensión provocada por un bombardeo con morteros que falangistas cristianos y derechistas lanzaron ayer contra bechinos.

La montaña del Chouf, hasta ahora en calma, pasó a convertirse en otro foco de violencia (al este de Beirut) y ya aparecieron barreras en los caminos.

El bombardeo de los bechinos se produjo, según los partidarios izquierdistas, en la aldea de Sebnay (suburbio sudeste de Beirut) donde hubo cinco muertos y la mezquita fue incendiada.

Los autores del bombardeo, según los denunciantes, fueron milicianos falangistas y del Partido Nacional Liberal, cuyo jefe es el ministro del Interior, Camille Chamoun.

La situación se deterioró desde que se supo la noticia y la tensión se extendió no solamente a la región de Chouf sino también a Alek, Kahle, Deou, Ain el Reman y Kobatiye, donde se produjeron tiroteos esporádicos anoche.

En las calles de Beirut reinaba una calma relativa pero en cambio en los suburbios la situación era diferente y se escuchaban tiroteos en varios sectores de la periferia.

La ciudad de Trípoli, en el norte, vivió hoy en medio de una gran tensión después que anoche se produjeron choques armados entre las fuerzas de la aldea cercana, Majdlaya.

El bombardeo de la aldea de Sebnay es el primero que se produce en la cadena de odios que se extiende por el Líbano.

Hace dos semanas, por ejemplo, después de varios días de calma, se produjeron bombardeos a balazos y a granizo en la aldea de Karmat, asesiaron a 100 civiles musulmanes, provocando la respuesta armada de las fuerzas islámicas progresistas.

Hoy, además de la reunión del consejo de ministros, debía reunirse el Comité parlamentario de iniciativa escogida para buscar una plataforma de reformas aceptable para todos.

Los representantes "partidos" y "fuerzas progresistas" debían, en parte, deliberar también hoy para definir una posición común ante el bombardeo de la aldea de Sebnay.



### Nitrofoska

EL FERTILIZANTE ADECUADO QUE INCREMENTA SUS COSECHAS Y GANANCIAS EN FORMA ASCENDENTE

PRODUCTOS AGROQUÍMICOS DE FAMA MUNDIAL

**BASF**

NITROFOSKA 15-15-15 y NITROFOSKA 12-12-17-2

PARA MORTALIZAS, tomate, repollo, coliflor, zanahoria, remolacha, cebolla, ajo, pimentón, zapallo, etc.

NITROFOSKA 15-15-15 y NITROFOSKA 12-12-17-2

PARA FRUTALES, vid, durazno, manzana, naranja, mandarina, peras, ciruelas, damascos.

NITROFOSKA 12-24-12, NITROFOSKA 15-15-15 y NITROFOSKA 20-20-0 PARA PAPA de acuerdo a los zonas.

VENTAS Y ASESORAMIENTO TECNICO EN

DEPARTAMENTO AGROPECUARIO DE ALKE & CO. (BOLIVIA) S.A. Y AGENCIAS DE VENTAS

SANTA CRUZ Calle 101 Teléfono 2419	COCHABAMBA Calle 101 Teléfono 2902	LA PAZ Calle Potosí 101 Calle 848 Teléfono 5880	TARJETA Av. 24 de Mayo P.O. Box 823 Calle 1100 Teléfono 3677	POTOSÍ Av. 24 de Mayo P.O. Box 979 Calle 305 Calle 111 Teléfono 2330	SUCRE Calle 101 Teléfono 1962	ORURO Calle 101 Teléfono 1136
--	--	--	--	---	-------------------------------------	-------------------------------------



### UN REGALO PRACTICO DE NAVIDAD\*!!!

Máquina de escribir Remington Portátil con tabulador

**A UN PRECIO EXCEPCIONAL \$b. 2.289.-**

**ARAUCO PRADO Y CIA S.A.**  
LOAYZA 173-CASILLA 680-TEL.25943

## Oferta limitada por Navidad

### Máquinas de escribir INDUSTRIA ITALIANA

Aproveche los precios mayoristas, directamente al público en respaldo a la política de abaratamiento del Supremo Gobierno



**LISA**  
\$b. 1.490.-



**CAPRI**  
\$b. 1.890.-



**ANTARES 20**  
\$b. 2.290.-

Ventas exclusivamente en:  
**LA VICTORIA S.R.L.**  
Ayacucho 208 - 3º piso - of. 1 Casilla 458 - La Paz.

### Elogios para el "Pacto Andino"

LIMA, 17 (AP). El Pacto Andino "no sólo es un acuerdo, sino una necesidad para las naciones que la integran", expresó el ex Presidente Colombiano Misael Pastrana antes de seguir viaje a Buenos Aires.

Señaló que el Pacto Andino se encuentra en situaciones complejas como el caso de la Decisión 24, pero que todo esto es superable.

"Creo que el Pacto Andino ha tenido resultados que van más allá de lo que pensamos quienes lo fundamos", agregó.

### Argentina, el...

(Viene de la página 4)

Frondizi y Frigore, una vez en el poder, hicieron exactamente lo contrario de lo que postularon en la campaña electoral de 1958, permitiendo el ingreso de las compañías petrolíferas extranjeras.

Este hecho mereció hace poco, el siguiente comentario del periodista Carlos Villar Araya, en la revista "Crónica": "El frondismo estalló a la ciudadanía diciendo que iba a desarrollar un programa e impulsando después una política exactamente opuesta: estaba a la moral pública cobrando coimas y comisiones inconfesables, muchas de las cuales se hallan debidamente probadas; estaba a las propias compañías con las que negociaba, inventando corrupciones inexistentes; para extraer mejor tajada; los gestores se estalaron mutuamente, dando origen a juicios que culminaron en los estrados judiciales de los EE.UU. y de Argentina, por el monto de las coimas cobradas."

El propio frondismo se autoeliminó, frustrándose en su vocación de movimiento político de envergadura, terminando como mero grupo de presión empresarial.

Lo evidente es que las empresas, si bien aumentaron la producción de petróleo, el país tuvo que comprarlo a precios superiores a los que gastaba por importarlo. Con el agravante de que drenaba un recurso natural, irrecuperable. Las compañías al recibir copias fotostáticas de las explotaciones de YPF, se dedicaron a explotar pozos descubiertos por la entidad estatal. Como agravante, YPF tuvo que pagar a las compañías 240 millones de dólares por la explotación de pozos innecesarios.

Posteriormente, el 23 de junio de 1967, el ministro de economía del Presidente Juan Carlos Onganía, Adalberto Krieger Vasena, sancionó una nueva ley petrolífera, cuyo carácter era tan entreguista que fue denominada "El Estatuto Jurídico del Colonia". Más tarde se descubrió que el proyecto de ley proponía Krieger Vasena había sido refinado por el agente de los servicios de informaciones de los Estados Unidos (CIA) Walter Levy.

Con estos antecedentes se bilicará, en 1976, la discusión de la ley petrolera promulgada en 1967.







# México y EE.UU. en la semifinal de la Davis

MEXICO, DIC. 17 (AFP) - Los mexicanos confían en su representación a Raúl Ramírez, Joaquín Loyo Mayo, Marcelo Lara y Roberto Chavéz. El vencedor de la serie México-USA jugará después con África del Sur en la final de la zona de América del Norte.

Es de señalar que los estadounidenses deberán contar con un doble inconveniente: jugar fuera de casa y en una pista de tierra apisonada a la de la anterior copa Davis.

En cambio, que los mexicanos sólo ganaron dos encuentros de los 14 enfrentamientos de la "Davis" que han opuesto a los dos países desde 1950. Los partidos serán celebrados los días 19 al 21 de diciembre en el estadio "Rafael Osuna" de Chapultepec.

El sorteo de partidos será efectuado el jueves. Los estadounidenses seleccionaron a Jimmy Connors, John McEnroe, Erik Van Dillen y John Gottfried.

Los mexicanos confían en su representación a Raúl Ramírez, Joaquín Loyo Mayo, Marcelo Lara y Roberto Chavéz. El vencedor de la serie México-USA jugará después con África del Sur en la final de la zona de América del Norte.

Es de señalar que los estadounidenses deberán contar con un doble inconveniente: jugar fuera de casa y en una pista de tierra apisonada a la de la anterior copa Davis.

En cambio, que los mexicanos sólo ganaron dos encuentros de los 14 enfrentamientos de la "Davis" que han opuesto a los dos países desde 1950. Los partidos serán celebrados los días 19 al 21 de diciembre en el estadio "Rafael Osuna" de Chapultepec.

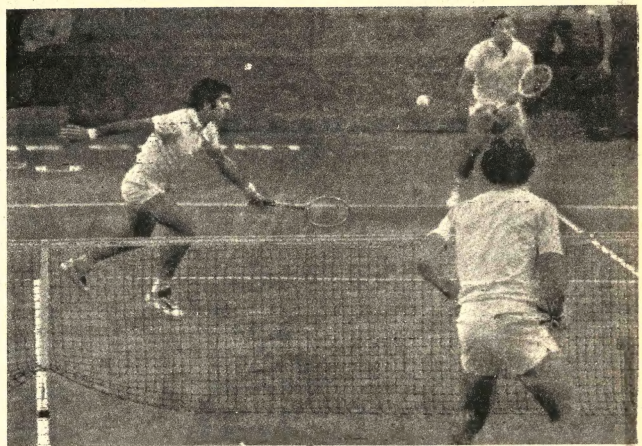
El sorteo de partidos será efectuado el jueves. Los estadounidenses seleccionaron a Jimmy Connors, John McEnroe, Erik Van Dillen y John Gottfried.

que están poco acostumbrados. Pese a todo ello, entre los prometedores sobre el conjunto del encuentro hubo quienes vaticinaron un cinco a cero en favor de Estados Unidos. Ya se verá... ya se verá, comentó un tenista mexicano.

En todo caso, a principios de año México logró una marca extraordinaria al derrotar por primera vez a Estados Unidos a domicilio, en la anterior copa "Davis". Ello sin olvidar la victoria mexicana de este año sobre Canadá en disputadísimo encuentro de copa "Davis" también.

El principal héroe de la hazaña mexicana frente a Estados Unidos fue Raúl Ramírez, ganador de sus dos individuales y del doble en compañía de Vicente Zazá, hoy retirado.

Una sorpresa se produjo en la composición del equipo norteamericano: el capitán Tony Trabert decidió eliminar a Harold Solomon, que jamás perdió un set frente a los mexicanos, en copa "Davis", en cambio, la presencia de Connors, ausente en Palm Springs cuando México derrotó a Estados Unidos, representará para el equipo un factor de la mayor importancia.



EN ESTOCOLMO. - Orantes y Gisbert de España enfrentando a Ramírez y Brian Gottfried en el partido de dobles por el torneo "Master", efectuado en esta ciudad. Ganaron los españoles después de dura lucha (I.A. DIOPOTO de AP para PRESENCIA).

## Club "White Star" convoca al 1er. Torneo Zonal de Ajedrez

EL CLUB SOCIAL DEPORTIVO Y CULTURAL "WHITE STAR" clausurando sus actividades deportivas 1975.

CONVOCA: Al primer Campeonato Zonal LIBRE de

AJEDREZ, bajo las siguientes BASES:

1º.- Podrán inscribirse todos los vecinos de la Zona del Gran Poder y los Socios del Club que deseen intervenir en este Torneo

del Juego Ciencia, con excepción de jugadores de PRIMERA y SEGUNDA CATEGORIA de la Asociación Departamental de Ajedrez.

2º.- Las Inscripciones quedan abiertas a partir de la fecha todos los días de horas 18 a 22 en el Salón de Billar "ESTRELLA BLANCA" calle Sagárnaga N° 37 hasta horas 30 del día Sábado 27 de diciembre del año en curso.

debiendo jugarse al día siguiente las partidas suspendidas por cualquier motivo. La hora señalada para la iniciación de las partidas será las 20 con media hora de tolerancia para proceder al W.O. respectivo.

3º.- El Campeonato se inaugurará el día Sábado 27 a horas 20 con Programa Especial y Asistencia de las principales autoridades de la Asociación Departamental de Ajedrez.

4º.- Para la Serie Final se clasificarán todos los jugadores que en su Serie alcancen el 60% de puntos.

5º.- Se fija como cuota de inscripción la suma de Pesos Bolivianos DIEZ por Jugador.

6º.- Las Partidas se jugarán en el mismo local los días Martes, Jueves y Sábado de cada semana hasta su conclusión.

7º.- Se otorgarán premios a los cuatro primeros clasificados.

8º.- Se otorgarán premios a los cuatro primeros clasificados.

9º.- Todas las partidas deberán ser anotadas por ambos jugadores con la notación universal.

10º.- Concluido este Torneo los jugadores serán clasificados por Categorías: PRIMERA, SEGUNDA, TERCERA, para futuras competencias con ascensos y descensos.

## Venezolano Estaba retuvo su título de box peso minimosca

NAHA, JAPON, 17 (AP) - El venezolano Luis Estaba retuvo esta noche el título de peso minimosca del Consejo Mundial de Boxeo al noquear al japonés Takemichi Shimabukuro en el décimo asalto de una pelea pactada a quince.

Estaba, de 34 años, contraatacó con efectividad y castigó a Shimabukuro durante toda la pelea. Shimabukuro cayó en los últimos segundos del primer asalto al ser sorprendido por una combinación de izquierda-derecha.

Fue para Estaba su victoria número 30, ha ganado 22 por nocaut, frente a dos empates y siete derrotas. El haber de Shimabukuro es ahora de 8-15. "Creo que el árbitro hizo bien al parar la pelea en el décimo", dijo el venezolano. "Si hubiera

permitido que continuara, podría haber arruinado la carrera del joven Shimabukuro, que algún día podría llegar a campeón del mundo". Estaba llevaba ventaja en la puntuación en las tarjetas de los tres jueces cuando la pelea concluyó.

Estaba pesó 48,8 kilos para su primera defensa de la corona que ganó al noquear al paraguayo Rafael Lobera en el cuarto asalto de un combate efectuado el 13 de septiembre en Caracas. Shimabukuro, de 23 años, peso 49 kilos.

Estaba pesó 48,8 kilos para su primera defensa de la corona que ganó al noquear al paraguayo Rafael Lobera en el cuarto asalto de un combate efectuado el 13 de septiembre en Caracas. Shimabukuro, de 23 años, peso 49 kilos.

Final de la Copa Europa será en Mayo del año 1976

Cotizan a jugador en 220 mil dólares

Asistencia técnica

**COLORADO RO**

"LABORATORIO PROPIO"

(LA PAZ) Av. América Esq. Murillo  
1er. Piso Tel: 61296 - 57145

(ORURO) Av. 6 de Octubre No. 1380  
TEL: 50884

40473 GAS

**CAMARAS FRIGORIFICAS INDUSTRIALES**

272x2.25X110

IMPORTADORA FERNANDEZ

BIARRIO SANJUANES 101

TEL. 4523 CASILLA 3174

No hay Navidad sin Jesús

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

**DESBORDENSE EN SALUD Y ENERGIA CON KLIM**

La fresca, pura y deliciosa leche en polvo que contribuye al desarrollo pleno de las facultades físicas y mentales de niños y adultos, en desbordante salud y energía.

Contiene vitaminas A y B y 28% de grasa. Es fabricada en Europa bajo las más estrictas normas de calidad BORDEN.

LECHE KLIM  
Generación tras generación al cuidado de sus hijos.

**BORDEN**

VENTAS EN TODO EL PAIS  
**GRACE**

KLIM MARCA REGISTRADA  
POWDERED WHOLE MILK  
PASTEURIZED AND HOMOGENIZED  
LECHE ENTERA EN POLVO  
PASTEURIZADA Y HOMOGENEIZADA  
ENRIQUECIDA CON VITAMINAS A y D  
HECHO POR  
The Borden Company Limited  
MALLOW, IRLANDA  
HECHO EN IRLANDA

**Felices Pascuas**

LLEVE A SU HOGAR

**JUGUETES**

¡lo mejor para sus hijos  
PRECIOS DE PROMOCION!

**LA JUVENTUD Ltda.**

**LA PAZ** CALLE COMERCIO 950 TELEFONO 41193

**COCHABAMBA** PLAZA 14 DE SEPTIEMBRE TELEFONOS 4486 - 2780

**SANTA CRUZ** CALLE ARRIALES 24 AL 32 TELEFONO 2292





—FRENTE A ORIENTE PETROLERO.— Elenco de Bolívar que esta tarde enfrentará a Oriente Petrolero de Santa Cruz, en el estadio Lastra de Sopocachi. Será una confrontación decisiva de los celestes.



## Bolívar y Oriente hoy por torneo nacional de fútbol

### Strongest-Guabirá en Santa Cruz

Bolívar jugará esta tarde una de sus últimas alternativas de poder lograr la clasificación para la copa "Libertadores de América" cuando a las 16 horas enfrente al fuerte y aguerido Oriente Petrolero de Santa Cruz.

El encuentro se disputará a las 16 horas en el estadio "Luis Lastra" de esta capital. La fecha de hoy —cuarta de la fase final— se completará con otros dos partidos a disputarse en Potosí y Santa Cruz.

En Santa Cruz el actual líder de la competencia, Guabirá, recibirá la visita de The Strongest, equipo este último que a la fecha es el que cumple mejor campaña entre los equipos paceños. Este encuentro será disputado en el estadio "William Bendek" a las 18 horas.

EN POTOSÍ

También a las 16 horas en el estadio departamental de Potosí

deberán jugar Independiente Unificada de esa capital frente al representante de 11 de Octubre de La Paz. Este partido entre representantes "mineros" ha despertado expectativa en la afición de la Villa Imperial ya que se confía plenamente en el futuro repunte del plantel local que, pese a estar en el último puesto de la tabla de posiciones espera mejorar su producción y deparar muchas otras sorpresas al igual que en la anterior rueda del torneo "Sequentenario".

En lo que toca al encuentro a jugarse en esta ciudad entre Bolívar y Oriente Petrolero este también está rodeado de mucho interés en vista de lo que pueda hacer el equipo local para seguir manteniendo sus posibilidades de clasificación. Oriente Petrolero juega de 3 partidos totaliza 4 unidades mientras que Bolívar, con el mismo número de encuentros, acumuló solamente 2.

## COB descartó el viaje de basquetbolistas a Táchira

El Comité Olímpico Boliviano descartó ayer la posibilidad de que nuestro país asista con sus respectivos equipos juveniles —damas y varones— a los torneos Bolivarianos de básquetbol a disputarse en Táchira-Venezuela durante la primera quincena del próximo mes.

Se adoptó esta medida previo informe del Departamento Deportivo del Comité Organizador de los Juegos Bolivarianos que hace notar el incumplimiento de la Federación Boliviana de Básquetbol respecto a los reglamentos internos del Comité Olímpico Boliviano.

Los argumentos legales más importantes por los cuales los equipos nacionales no podrán competir en Táchira-Venezuela son: el no cumplimiento del tiempo para la presentación de solicitudes y el no haber rendido los basquetbolistas las respectivas pruebas de suficiencia. Por otra parte se supo que

ya que existen otras urgentes necesidades como ser la contratación de nuevos técnicos extranjeros tanto de Estados Unidos así como de la Unión Soviética. Por otra parte se indicó que están pendientes la

conclusión de obras de infraestructura deportiva, el equipamiento general para los Juegos Bolivarianos de 1977 y el fortalecimiento de los programas deportivos de largo alcance para el país.

Jabalisco, nación timio. Fue Sopocachi las próspero donde se registros. En 1 Jabalina, estableció tros. El a tencio a este año en bamba con 3. Roberto 1 disco a 35.13. terior registro en 1971 lanzó. El profeso de la Federac gran impulsor de este deporte PRESENCIA, hay buenas perra en los próximos superando record que esto es un stig que pese a no ex escenario a docua haciendo un trabaj beneficio de la ju viana. Se agurda que tartan del Colegio en condiciones para jores marcas.

## Bolívar y The Strongest juegan sábado en Lastra

En la reunión de Consejo Central se aprobó ayer el fixture del torneo nacional de fútbol para la presente semana.

Jueves 18 de Diciembre: En La Paz, Bolívar vs. Oriente Petrolero, Terna de jueces, Arturo Urbán, Alberto Albornoz y Jaime Antequera.

Sábado 20 de Diciembre: La Paz: Clásico entre Bolívar y The Strongest, terna de jueces entre Oscar Urbán, Arturo Urbán y Javier Rivero.

Domingo 21 de Diciembre: La Paz: 31 de Octubre vs. Guabirá, terna de árbitros: Celier Vargas, J. Antequera y Jorge Pabon.

El club The Strongest no jugará el jueves 8 de Enero del próximo año en Potosí el partido de vuelta contra 1. Unificada a propósito de algunas amenazas de delegados y del técnico del elenco potosino, contra jugadores de The Strongest.

El pedido se basa en el hecho que "jugadores de The Strongest" no saldrán vivos de Potosí.

De ahí que, se pedirá a la FBF que una cancha neutral para la realización de este torneo.

Se ha pensado que la FBF podrá elegir Oruro o Cochabamba para el cumplimiento de este torneo.

Por convenio de los dos clubes, Bolívar y The Strongest, las entradas para este tradicional encuentro tendrán un precio de \$b. 35.00 para la preferencia, y 11 pesos. Para "terran".

La venta de entradas comenzará hoy en la AFLP.

## Arthur Ashe declarado el mejor de los EE.UU.

NUOVA YORK, DIC. 17 (AFP).— La Federación Norteamericana de Tennis (USTA) declaró hoy aquí a Arthur Ashe, número uno del ranking de Estados Unidos, delante de Jimmy Connors y Roscoe Tanner.

Las clasificaciones de la USTA, calculadas con computadores, toman en cuenta todos los torneos reconocidos por la Federación, y en este caso, los

Foreman y Lyle pelean en enero

LAS VEGAS, NEVADA. — El ex-campeón mundial de peso pesado George Foreman ha recibido una garantía de 250.000 dólares mientras que Ron Lyle recibirá 175.000 dólares para su pelea el 31 de enero de "Caesars Palace" a 12 vueltas.

Cuando se hizo el anuncio de la pelea el pasado miércoles los promotores rehusaron divulgar las cifras, pero los documentos presentados ante la comisión judicial de Nevada mencionaron las cantidades que los dos boxeadores recibirán.

54221 GAS

## Tornero

Necesita Empresa Minera EMUSA para trabajar en el Sector Sur, presentarse en Avda. 20 de Octubre N°. 1963, 6to. piso. Departamento Técnico.

Se dijo que se venderán un máximo de 9.500 entradas. Por acuerdo de los clubes, 31 de

Octubre, Bolívar y The Strongest, el clásico se jugará el sábado 20 y no el domingo 21, en

virtud de que el elenco "minero" ha jugado más colejes a mitad de semana en La Paz.

## CPDB se abstiene de integrar un jurado

El Círculo de Periodistas Deportivos en su reunión de anoche, decidió abstenerse de formar parte del jurado calificador para el otorgamiento de premios a periodistas, radiales, y deportistas, que organiza la Secretaría de Deportes y Juventudes.

La resolución fue adoptada para evitar malos entendimientos y evitar fricciones entre sus propios asociados. El Círculo de Periodistas Deportivos de Bolivia respeta a todas las páginas deportivas y organizaciones radiales por igual, y juzga que es muy difícil establecer distinciones de cualquier tipo. Además sostiene, que el esfuerzo es común para difundir y orientar al deporte nacional. Finalmente el CPDB, cree que el juez supremo es el público, en tanto al trabajo que cumplen las organizaciones radiales o las páginas deportivas, que en mayor o menor medida, todas, tienen sus méritos.

La reunión que celebró el directorio del CPDB, es la última de la gestión 1975, y en los próximos dos meses se aborazará

a la preparación de la renovación de directiva, que a partir de Abril, deberá tomar las riendas de la entidad. El criterio de renovación total, prima en

las actuales esferas directivas, que no desean en absoluto perturbar la posibilidad de que gente nueva se haga cargo de la institución.

## The Strongest revoco decisión y seguirá jugando en la Copa

The Strongest viajó ayer a Santa Cruz y jugará esta noche frente a Guabirá. El elenco "atigrado" revocó su decisión de retirarse del certamen nacional según dijo su presidente a "piedra de las filiales del club".

Tal como se anunció ayer al medio día se cumplió la sesión convocada por el presidente, José Laquis para dar solución al problema planteado por el club "guilínegro".

El titular de esta entidad señaló que debido al pedido de ingreso de las filiales del club y de la propia hinchada se había decidido seguir participando en el evento nacional.

La Asociación de Fútbol de La Paz resolvió vetar al juez potosino Edgar Llave por su arbitraje del pasado sábado entre 1. Unificada y The Strongest.

Esta energética reclamación será transmitida en las próximas horas ante la Federación Boliviana.

También se reclamó a la FBF la forma como se conducen las cosas en la Federación Boliviana, debido a que estando suspendido el entrenador potosino H. Vázquez, este ha seguido actuando en clubes del interior. Se pedirá también, que se cumpla un chequeo completo de los jueces y entrenadores que estuvieran suspendidos por la FBF y que "ilegalmente" están actuando en equipos del interior del país.

Se decidió no intervenir en las reuniones que convoque la

Federación Boliviana de Fútbol a propósito de organizar torneos "extras" desde Febrero del presente año.

El Dr. José Laquis manifestó que sería ilógico asistir a reuniones de la FBF, si esta no presta atención a los problemas de las asociaciones como el caso de La Paz.

José María Andreu, titular de The Strongest dijo que su club no tomará parte en aquellos eventos que a título de "extras" organice la entidad máxima del fútbol boliviano.

## Juegos Olímpicos 1976 en Montreal

MONTREAL, DIC. 17 (AFP).— El Comité Organizador de los Juegos Olímpicos (COJO) esperaba obtener un mínimo de dos millones de dólares en derechos reales, para los productos fabricados por él sociedades, con miras a venderlos a 44 países, se aspo hoy aquí.

El pueblo olímpico previsto para alojar 9.250 personas, podría ser insuficiente ya que determinados países decidieron enviar más atletas de lo que estaba programado.



No hay Navidad sin Jesús

MOVIMIENTO FAMILIAR CRISTIANO

Asistencia técnica COLORADO RQ

"LABORATORIO PROPIO"

(LA PAZ) Av. América Est. Murillo 1er. Piso Tel: 61296 - 57146

(ORURO) Av. 6 de Octubre No. 1380 TEL: 50884

con gracia y ternura... LA PANDILLA de los pies... a la cabeza

VISTE ...

único lugar de ventas La Favorita Calle Potosí 1056